

## Produktkatalog

**Maschinen und Werkzeuge  
zur Rationalisierung  
im Dachdeckerhandwerk**

entsprechen den CE Richtlinien

Sicherheitspumpkocher  
entsprechen der DIN-Norm 30695



**Produktion • Vertrieb • Ersatzteile • Kundendienst**

**Denken Sie bitte  
an die , jährliche ‘  
Sicherheitsüberprüfung !**



**BGV D6 / VBG 9**



**VBG 35 / BGR 500**

**Jährliche Sicherheitsüberprüfungen bei Fördermitteln gemäß UVV  
z.B. Anlegeaufzüge VGB 35 / 500, Anhängerkran BGV D6 / VGB 9  
Reguläre 2-jährige TÜV-Prüfungen bei allen Anhängern gem. StVZO**

Alle in der Preisliste angegebenen Preise gelten für die Lieferung ab Werk Bonn-Beuel zuzügl. der gesetzlichen MWSt.  
Das Angebot ist freibleibend. Erst der in der Auftragsbestätigung genannte Preis wird Grundlage des Geschäftes.  
Im übrigen liegen dem Angebot unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen zugrunde.

**53227 BONN • Maarstr. 59 • TELEFON 0228 - 850 980 10 • TELEFAX 0228 - 850 980 39**

www.geraetetechnik-wfw.de • eMail: info@www.geraetetechnik-wfw.de  
www.wfw-bonn.com • eMail: info@www.wfw-bonn.com

## GERÄTEPALETTE

### FÖRDERMITTEL

Alu Schrägaufzüge von 22-42 m wahlweise mit vollhydr. Knickstück  
Alu Anhängerkran PTK 31 - 1600  
Alu Baulift 2002 für Schrägeinsatz, Nutzlast 250 Kg  
Wahlweise mit zwei Hubgeschwindigkeiten für 150 Kg

### SANIERPROGRAMM

Dachschneider DS 100  
Dachhobel DH 30  
Dachräumer DR 305 E  
Kehrmaschinen-Vorsatz für DR 305  
Schneeräumer-Vorsatz für DR 305

Dämmstoffschneider 1500 EPS VA 28/230V  
Dämmstoffschneider 1600 EPS VA 28/230V



Dämmstoffsäge **PUR**

Abriss-Druckluftlanze LR5

### ENTSORGUNG

Handwagen mit Zwillingbereifung

Schmutz + Wassersauger WS 75 - kippbar  
Schmutz + Wassersauger WS 75 mit Entsorgungspumpe  
Asbestsauger K 1

### KLEBEN+SCHWEISSEN

Flämmgerät  
Hochleistungsbrenner

Sicherheitsbitumenkocher SK 150  
Sicherheitsbitumenkocher SK 300  
Sicherheitsbitumenpumpkocher PK 600 / 1000 (auf Anfrage)  
Sprühboy SB 70 mit Zwillingbereifung  
Schweißautomat 400V - Folie - 40 // Bitumen - 80/100

### SICHERHEIT

Transportable Flachdachabstutzsicherung Typ (A) D oder Typ B

### GERÄTEVERLEIH

Dachhobel DH 30, Dachräumer DR 305 und Lochgerät LG 6

### SERVICE, ABNAHMEN & KUNDENDIENST vor Ort- oder im Hause wfw\* \* jeweils nach Vereinbarung

Jährliche Sicherheitsüberprüfungen bei Fördermitteln gemäß UVV - z.B. Anlegeaufzüge VBG 35 / 500, Anhängerkran BGV D6 / VBG 9 • Reguläre 2-jährige TÜV-Prüfungen bei allen Anhängern gem. StVZO sowie Abnahme von Sicherheitsgurten bzw. Sicherheitsgeschirre

## Inhaltsverzeichnis

<b>Fördermittel</b>	Baulift 2002	Produktinformation	4
		Zubehör	5
	Alu Anhängerkran PTK 31-1600	Technische Daten	6
		Lastverteilung	7
<b>Sanierprogramm</b>	Dachschneider DS 100	Produktinformation	8
		Technische Daten	9
		Betriebsanleitung	10
		Ersatzteile	12
	Dachräumer DR 305	Produktinformation	14
		Technische Daten	15
		Betriebsanleitung	16
		Ersatzteile	19
	Dachhobel DH 30	Produktinformation	20
		Technische Daten	21
		Betriebsanleitung	22
		Ersatzteile	24
	Lochgerät LG 6	Produktinformation	26
		Betriebsanleitung	27
Dämmstoffschneider <b>EPS</b>	Produktinformation	28	
	Technische Daten	29	
	Betriebsanleitung	30	
 <b>Dämmstoffsäge PUR</b>	Produktinformation	31	
	Technische Daten	32	
	Betriebsanleitung	33	
Kehrmaschine T 75 R	Produktinformation	35	
	Druckluft-Abrißslanze LR 5	Produktinformation	36
<b>Entsorgung</b>	Handwagen mit Zwillingbereifung	Produktinformation	37
		Produktinformation	38
	Bauschuttrutschen	Produktinformation	39
		Schmutz+ Wassersauger WVD1502	Betriebsanleitung
Asbestsauger AS 64 K-1	Produktinformation	41	
<b>Kleben + Schweißen</b>	Sicherheitspumpkocher SK 150/300	Produktinformation	42
		Technische Daten	43
		Betriebsanleitung	44
	Flächentrockner + Hochl.-Brenner	Produktinformation	47
		Flämmgerät	Ersatzteile
	Hochleistungsbrenner	Ersatzteile	49
		Sprühboy SB 70	Produktinformation
	Heißluftschweißgerät	Betriebsanleitung	51
		Produktinformation	52
	<b>Sicherheit</b>	Transportable Absturzsicherung	Produktinformation
Ersatzteile			54
Verwendungsanleitung			55
Montageschema			57

FÖRDERMITTEL

Produktinformation

Bau-Lift 2002

Der wfw Bau-Lift 2002 ist ein Multitalent unter den Bauaufzügen und wird für 150 bzw. 250 kg Nutzlast angeboten. Aufgrund des umfangreichen Zubehörs ist er für vielfältige Zwecke einsetzbar, sowohl im Steil- als auch im Flachdachbereich bis maximal 19 m Traufhöhe.

ALU - Bau-Lift 2002

Artikel - Nr.: AG251502

13 m komplett, Nutzlast 250 Kg, Traufhöhe max. 19 m  
aufrüstbar bis max. 30 m

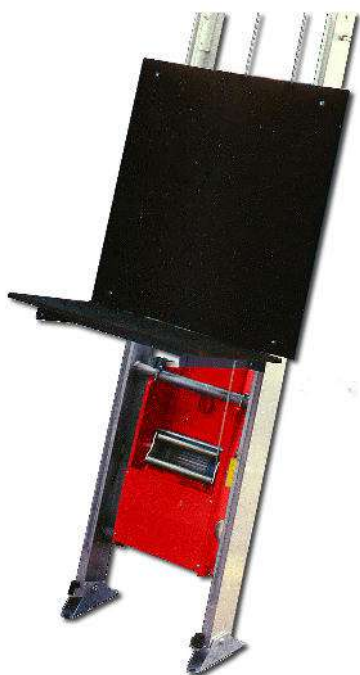
Grundeinheit 2 m bestehend aus:

Antriebseinheit 1,3 KW/230 V auf 24 Volt, Hubgeschwindigkeit ca. 30 m/Min., (Fix-Lift = 19/38 m/Min.), mit Förderseil 43 m / Ø 6 mm inklusive Schlaufseilsicherung, oberen und unteren Endschalter mit 21 m Kabel, Grundleiter 2 m und Kopfstück, Fahr-Schlitten, 5 Stück Leiterteile 2 m, 1 Leiterteil 1 m



**Achtung!**

Wussten Sie, dass Ihr Bau-Lift jährlich nach VBG 35 geprüft werden muss !  
Mit dem Kauf eines Bau-Lift erhalten Sie die erste VBG 35 Untersuchung kostenlos !



**Technische Daten:**

Tragfähigkeit: .....	250 kg
Antrieb: .....	1,3 kW 230V
Steuerspannung: .....	24 V
Fördergeschwindigkeit: .....	30 m/min max.
Traufhöhe: .....	19 m
max. Fahrweg: .....	30 m
Gewicht 2-m-Leiter: .....	11 kg
Gewicht Antriebseinheit: .....	45 kg

wfw Bau-Lift für Senkrechteinsatz, zwei Hubgeschwindigkeiten und auch Schwenkarmhilfe auf Anfrage.

Weiteres Zubehör entnehmen Sie bitte unserer Preisliste.

FÖRDERMITTEL

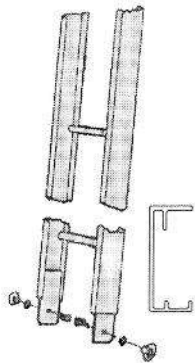
Zubehör

Bau-Lift 2002

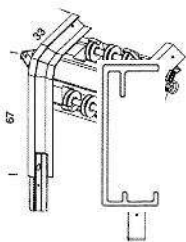
- AG2600050     Leiterstütze einstellbar bis 5,7 m
- AG251506     ALU-Leiterteil 2 m
- AG251508     ALU-Leiterteil 1 m
- AG251505     Knickstück 22 - 45°, drehbar
- AG251101     Universalpritsche
- AG250002     Kabeltrommel 33 m ( 3 x 2,5 qmm) (ohne Abb.)
- AG251150     Ziegelpritsche kompl. mit Ziegel-Karre + 2 Paletten
- AG051132     Dachbock zum Einhängen
- AG251108     Kippkübel 75 ltr. mit Kurvenstück
- AG251107     Transportbühne 2-seitl. klappbar 140/67x82x34
- AG2511075     Transportbühne 3-seitl. Klappbar 200/120x120/80x40
- 5BO36000     Dachziegelverteiler



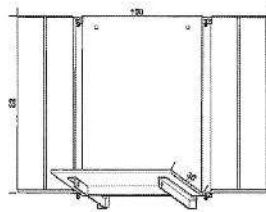
AG2600050



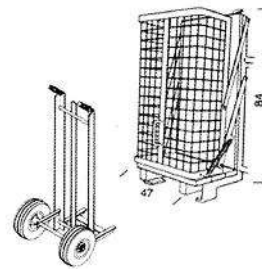
AG251506 / 8



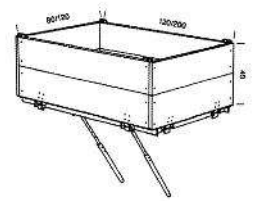
AG251505



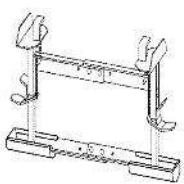
AG251101



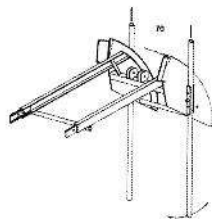
AG251150



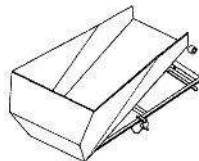
AG2511075



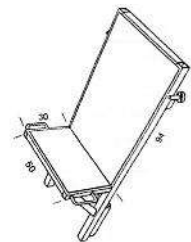
AG051132



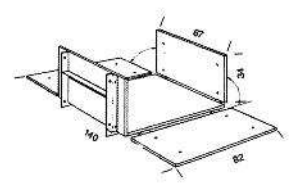
AG251108



5BO36000



AG251107



**FÖRDERMITTEL****Technische Daten****Alu Anhängerkran PTK 31 - 1600****Sky Worker****POWERED by HONDA**

Der wfw Alu Anhängerkran PTK 31 - 1600 verfügt über ein Tandemfahrwerk mit höhenverstellbarer PKW - oder LKW - Auflaufeinrichtung mit Rückfahrautomatik und Stützrad. Die Abstützung des Fahrzeuges erfolgt über 4 einzeln hydraulisch steuerbare Abstützungen.

Zur Kontrolle der waagerechten Abstützung ist eine Dosenlibelle angebracht. Aufgerichtet wird der Zweifach-Teleskopmast über einen Hydraulikzylinder. Der max. Aufstellwinkel des Teleskopmastes beträgt ca. 83°. Durch den Teleskopzylinder und die Flyerketten wird das Mastsystem teleskopartig auseinander geschoben. Am oberen Ende des Teleskopmastes ist der um 165° aufrichtbare Ausleger angebracht, der nochmals von Hand ausziehbar ist.

Der Turm mit dem Mastsystem lässt sich durch einen Drehantrieb um 360° endlos nach rechts und links drehen.

**Alle Kranfunktionen werden über eine feinfühligke Proportionalsteuerung gefahren.**

Der Hydraulikantrieb über einen HONDA 24 PS Motor ist durch Druckbegrenzungsventile gesichert. Alle Zylinder sowie die Lastwinde sind durch hydraulisch entsperbare Rückschlagventile bzw. Senkbremssventile gegen unbeabsichtigte Bewegung gesichert.

Die seitliche Ausladung des Anhängerkranes, sowie die max. Nutzlast in Abhängigkeit vom ausziehbaren Ausleger wird durch eine Lastmomentbegrenzung gewährleistet.

Der HONDA-Motor kann von der Funksteuerung ein bzw. ausgeschaltet werden.

Der Hakenweg des Lasthakens wird in der oberen Endposition durch einen Endschalter gestoppt.

Bei Ausfall der hydraulischen Antriebskraft, z. B. durch Motor- oder Pumpenschaden, können alle Funktionen durch eine NOTBETÄTIGUNG mittels Handpumpe gefahren werden.

Der **PTK 31 - 1600** entspricht der Richtlinie 89/392 + 336/EWG + den geltenden EN-/DIN-Vorschriften.

Der Alu Anhängerkran ist vom TÜV auf Arbeitssicherheit und für den Straßenverkehr abgenommen. Kranabnahme nach en 13000, UVV mit Kranprüfbuch.

**Technische Daten:**

max. Ausfahrlänge .....ca. 31 m  
max. seitl. Reichweite .....ca. 25 m  
max. Höhe bis Knick .....ca. 21 m  
Seilgeschwindigkeit .....ca. 0-45 m/min  
max. Traglast .....1.600 kg  
Schwenkbereich .....360° endlos  
Antrieb ..... Honda-Benzin Aggregat GX 690, 24 PS  
alternativ .....Yanma Dieselmotor

**Abmessungen:**

Abstützbreite (ausgezogen) ..... ca. 4,80 m  
Abstützbreite (eingezogen) .....ca. 3,30 m  
Transporthöhe .....ca. 2,45 m  
Transportbreite .....ca. 1,99 m  
Transportlänge (inkl. Deichsel) .....ca. 9,20 m

Die Lieferung erfolgt inklusive Funkbedienung, BIO-Öl.

Auf Wunsch mit automatischer Selbstnivellierung.

**Seitliche Reichweite KRAN-Betrieb:**

bei 100 kg ca. 24,5 m  
bei 250 kg ca. 18,5 m  
bei 500 kg ca. 12,0 m  
bei 700 kg ca. 9,0m  
bei 1600kg ca. 4,0 m

**Gesamtgewicht (Grundauführung) ca. 3.500 kg**

FÖRDERMITTEL

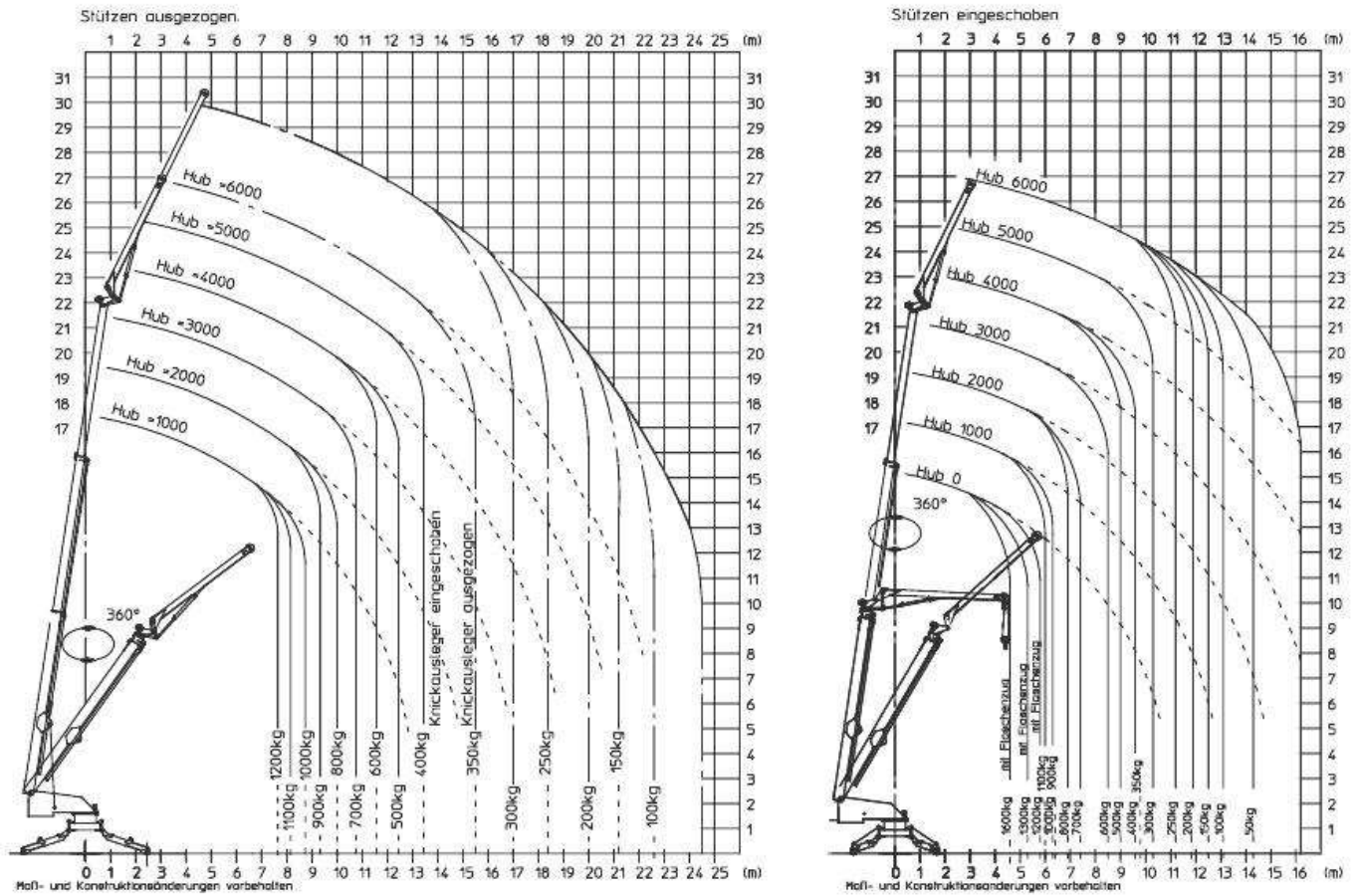
Technische Daten

Alu Anhängerkran PTK 31 - 1600

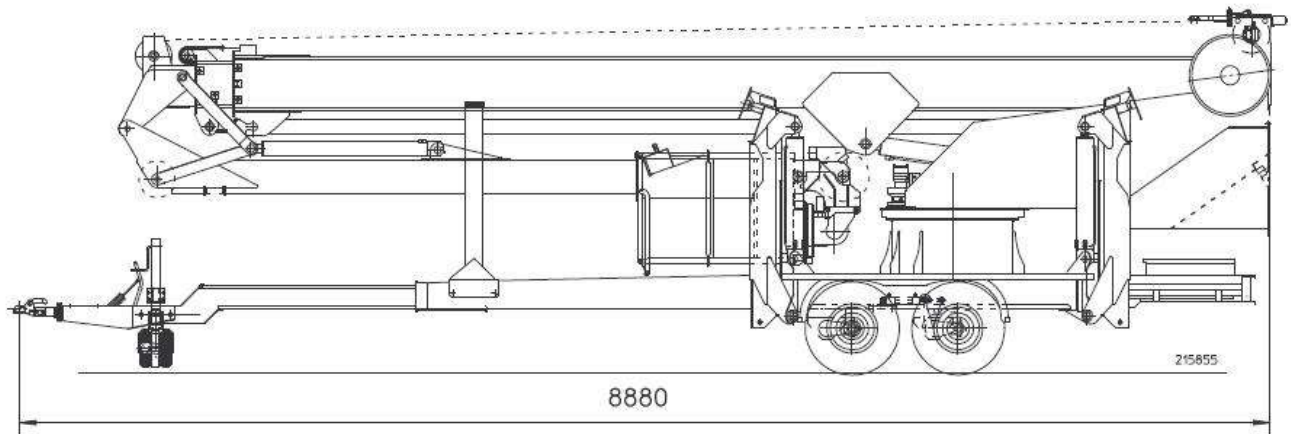
Sky Worker



Lastverteilung



Prinzipskizze



## SANIERPROGRAMM

## Produktinformation

## Dachschneider DS 100

**Unser roof-Runner**POWERED by  
**HONDA**

Weniger als die Hälfte des Zeitaufwands beim manuellen Abriss alter Dächer: Der wfw Dachschneider ist eines der wichtigsten Geräte zur Vereinfachung des Abrisses alter Dächer. Die mögliche Tagesleistung eines einzigen Mitarbeiters: 2000 qm alte abzureißende Dachabdichtung und Dachdämmung in handliche Stücke zerteilen.

Die Schnitttiefe durch Dachabdichtung und Dämmstoff beträgt max. 125 mm, die Schnittgeschwindigkeit im Durchschnitt 35 m/min. gemessen bei einer 3-lagigen Dachabdichtung und 50 mm Wärmedämmung.

**Die Vorzüge des wfw Dachschneiders**

- Hohe Schnittgeschwindigkeit
- Sauberer Schnitt an Anschlüssen
- Geringe Staubentwicklung
- Schnitttiefe stufenlos verstellbar
- Ausrastmechanik, Schlagmesser
- Hohe Funktionssicherheit
- Wartungsfreundlich



Das „**hartmetallbesetzte**“ Schlagmesser verhindert das Verschmelzen der Schnittfuge.




**POWERED by HONDA**
**SANIERPROGRAMM**
**Technische Daten**
**Dachschneider DS 100**

Länge:	1650 mm
Breite:	710 mm
Höhe:	970 mm
Gesamtgewicht:	100 Kg
Fahrwerk:	4 Vollgummiräder
Motor:	Honda 4-takt, 8,09 kW/11 PS bei 3600 Upm, Normalbenzin
Leistung:	ca. 35 m / Min. (bei 3-lagigem Dachaufbau und Wärmedämmung 50 mm)
Ausstattung:	vertikales Schlagmesser
Schnitttiefe:	0-125 mm
Sicherheit:	CE Konform

**Technical specifications**
**Roof Cutter DS 100**

Length:	1650 mm
Wide:	710 mm
Height:	970 mm
Gross weight:	100 kg
Chassis:	4 cast rubber wheels
Engine:	Honda 4 stroke, 9,5 HP under 3600 Upm, regular gasoline / premium gasoline
Capacity:	Ca. 35 m / min. by 3-ply roof construction
Equipment:	vertical fly cutter
Cutting high:	Infinitely variable high to 125 mm
Safety:	CE conform

## SANIERPROGRAMM

## Bedienungsanleitung

## Dachschneider DS 100



## Sicherheitshinweise



Diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes bitte aufmerksam durchlesen und zugänglich aufbewahren

Bei allen Wartungsarbeiten Motor abstellen

Bei laufendem Gerät Gehörschutz tragen

Achten Sie stets auf Ihre eigene Sicherheit und die anderer Personen.

## Technische Daten:

Schnitttiefe:	0 - 125 mm
Messer:	320 mm, vertikales Schlagmesser
Schnittfuge:	ca. 5 mm
Schnittgeschwindigkeit:	ca. 35 m / min. bei 3-lagigem Dachaufbau u. 50 mm Wärmedämmung
Länge:	1650 mm
Breite:	720 mm
Höhe:	970 mm
Gewicht:	ca. 98 kg
Motor:	4-takt, 8,09 KW / 11 PS

## Beschreibung und Funktion:

Der wfw DS 100 ist ein Dachschneidegerät, welches zum Abreißen alter Dachbeläge eingesetzt wird. Die Schnitttiefe des rotierenden Messers kann über eine Einstellkurbel stufenlos bis auf 125 mm eingestellt werden. Die Messerschutzhaube ist so konstruiert, dass sie bei jeder gewählten Schnitttiefe sichere Gewähr gegen Verletzungen bietet.

Das Gerät wurde von der Berufsgenossenschaft auf Arbeitssicherheit überprüft. Es entspricht also dem Gesetz über technische Arbeitsmittel und wurde darüber hinaus einer sorgfältigen Endkontrolle unterzogen.

## Allgemeines:

Bei erstmaliger Inbetriebnahme den Motor nicht unter Vollast laufen lassen. Den Betriebs- und Wartungshinweisen des Motorherstellers ist Folge zu leisten. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, kontrollieren Sie bitte Ölstand und Benzin. Aus Sicherheitsgründen das Schneidmesser und die Schutzhaube auf festen Sitz überprüfen. Das Schneidmesser dreht sich bei Draufsicht im Uhrzeigersinn. Beachten Sie bitte mit größter Sorgfalt: Bei der Montage des Messers muss die Hartmetallschneide (Vidia) immer in Drehrichtung zeigen. Um das Gerät in Arbeitsstellung zu bringen, drücken Sie die Handgriffe nach unten und ziehen Sie die Kurbelspindel nach oben.

**SANIERPROGRAMM****Bedienungsanleitung****Dachschneider DS 100****Inbetriebnahme und Schneidvorgang:**

Drehen Sie die Kurbel nach links bis zum Anschlag. Sie haben damit die Schnitttiefe auf NULL eingestellt. Ziehen Sie nun den Chokehebel (am Vergaser) und geben etwas Gas. Über den Seilstart lassen Sie den Motor an. Der Chokehebel wird nun langsam geöffnet und nach Bedarf wird die Drehzahl des Motors durch Gasgeben reguliert. Das Gerät befindet sich jetzt in Arbeitsstellung, allerdings immer noch mit der Schnitttiefe NULL. Die gewünschte Schnitttiefe wird durch Rechtsdrehung der Kurbel stufenlos von 0-125 mm eingestellt, wobei die maximale Schnitttiefe durch den Anschlag der Kurbel begrenzt wird. Die eingestellte Schnitttiefe lässt sich am besten nach einem Probeschnitt mit Hilfe des Zollstocks messen. Wenn das Gerät auf die richtige Schnitttiefe eingestellt ist, das Gerät langsam ziehen, evtl. etwas bremsen, da das Messer einen eigenen Vortrieb leistet. Nach dem Ende des Schneidvorgangs wird durch Abwärtsdrücken der Handgriffe das leichte Auskuppeln der Kurbelspindel möglich. Bei ausgekuppelter Kurbelspindel steht das Messer frei.

Diese Vorgänge wiederholen sich für die folgenden notwendigen Schnitte.  
Durch Umschalten des Zündunterbrechers (auf OFF) wird der Motor abgeschaltet.

**Verhalten bei Störungen:**

Bei Motorstörung Ölstand und Benzintank überprüfen.

Dachschneider schneidet nicht mehr, Messer auf Abnutzung oder Verlust des Vidia-Besatzes sowie Keilriemenspannung (Riemenschutzkasten öffnen) überprüfen.

Wenn Schäden nicht zu beheben sind, Kundendienst anfordern.

**Instandsetzung und Wartung:**

- Tägliche Ölstandkontrolle !!!
- Ölwechsel erstmals nach 20, dann alle 100 Betriebsstunden nötig
- Motoröltyp SAE 10/30
- Luffilter bei starkem Staubanfall täglich reinigen und leicht einölen
- Kühlluft Eintritt am Motor stets sauber halten
- Zündkerze BR4H5 (Honda-G400), NGK BPR6ES (Honda-GX340 / 390)
- Fett an Lagern und Rädern regelmäßig kontrollieren
- Kurbelspindel ölen (am roten Punkt der Spindelführung)
- Messerschutzkasten sauber halten
- Keilriemen nach Bedarf spannen
- Siehe zusätzlich Betriebs- und Wartungshinweise des Motorherstellers
- Beim Messerwechsel zu beachten: ab Baujahr 1984 – Befestigungsmutter = M24 x1,5 Linksgewinde

**SANIERPROGRAMM**

**Ersatzteilliste**

**Dachschneider DS 100 - GX340**

POWERED by  
**HONDA**

Füllmenge Öl: 10/W40 1,1 Liter max.



10613401 Auspufftopf  
10613402 Berührschutz



10613452 Filtereinsatz



1AZ14010 Benzintank  
1AZ14011 Tankdeckel



106141700 Bowdenzug  
Gaszug mit Rasterhebel  
(ersetzt Hebel J151 / 10614180)



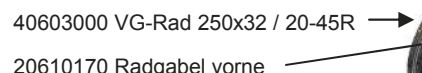
20610030 Drehkurbel



10614940 Keilriemen (Satz = 3 Stück)  
10614960 Riemenschutzkasten m. Deckel  
10614961 Abdeckblech



10613150 Zündkerze BPR 6ES



40603000 VG-Rad 250x32 / 20-45R  
20610170 Radgabel vorne



20610171 Radachse DS  
D:20x185 mit Schraube

20610172 Distanzhülse D: 12 x 9 VZ

**Werkzeug für Messerwechsel !**

60009104 30er Maulschlüssel für Kerbe / Achse Mitte

60009100 36er Schlagschlüssel (Ring) für Kontermutter  
M24x1,5 Linksgewinde (10628069)



Hartmetall besetztes Messer  
Rechtsdrehend, Schnitttiefe 0-125 mm

0060010 Ersatzmesser 320 mm



10613350 Reversierstarter

1AZ13352 Starterseil 5,5 x 1350

1AZ13351 Startergriff PVC

40603200  
VG-Rad 300/25 / 52-R



10613360 Ventilatorgehäuse

10628420 Messerschutzkasten Li

10628401 Gummi 5 / 70 x 220

10628061 Messerwelle links mit Scheiben

10628063 Gew.-Scheibe D:80 M24x1,5 Li

10628052 Klemmscheibe D:80 x 25,5

10628069 K-Mutter M24x1,5 L-Gewinde

11021001 SKF-Gehäuse FYTB

11021002 SKF-Lager

**SANIERPROGRAMM**
**Ersatzteilliste**
**Dachschneider DS 100 - GX340**
**POWERED by HONDA**

0060010	Ersatzmesser DS 100
10613000	GX340 UT1 - SE-OH - Benzin-Motor 11PS
10613150	Zündkerze BPR 6ES 98079 56846
10613350	Reversierstarter
10613360	Ventilatorgehäuse
10613380	Luftansaugschacht komplett
10613401	Auspufftopf
10613402	Berührschutz
10613452	Luftfiltereinsatz
106141700	Bowdenzug Gas mit Rasterhebel kompl. (ersetzt Gaszug J151 / 10614180)
10614901	Spannbuchse für Motor
10614902	RS 100/13/3 SPA MGT
10614911	Spannbuchse für Messerwelle
10614940	Keilriemen 13 x 1030
10614952	Abdeckblech Front rechts + links (Frontabdeckung für <b>alle</b> Versionen)
10614960	Riemenschutzkasten mit Deckel komplett (Ausf. Links)
10614961	Riemenschutzkastenabdeckung links (Abdeckblech)
10628052	Klemmscheibe D:80 x 25,5
10628063	Gew.-Scheibe D:80 M24 x 1,5 Li
10628069	Mutter M24 x 1,5 (Linksgewinde)
10628401	Gummi 5/ 70 x220 Messerschutzkasten
10628061	Messerwelle Li mit Scheiben
10628420	Messerschutzkasten links
11021001	SKF-Gehäuse FYTB (Welle)
11021002	SKF-Lager
20610030	Kurbel komplett
20610031	Gewindespindel M16 x 250 zw. Kurbel & Rad
20610170	Radgabel vorne
206101701	Bolzen D:10 x 95
20610171	Radachse DS D: 20 x 185 m. Schraube
20610172	Distanzhülse D: 12 x 9 VZ
20610505	Torso DS100 mit Einzelteilen kompl. lackiert
40603000	VG-Rad 250x32 / 20-45 R
40603200	VG-Rad 300 / 25 / 52- R
50630109	PVC-Handgriff 270.1
1AZ14011	Tankdeckel
1AZ140210	Siebsatz
1AZ14214	Siebstützen
1AZ13352	Starterseil



Füllmenge Öl: 10/W40 1,1 Liter max.

SANIERPROGRAMM

Produktinformation

Dachräumer 305

Unser Powerpack

Für einfaches, rationelles Abräumen alter Dachbeläge vorgeschritten mit dem wfw Dachschneider. Mit Hilfe des wfw Dachräumers werden alte Dachbeläge maschinell vom Untergrund getrennt, ohne dass dafür die Körperkraft der Mitarbeiter eingesetzt werden muss. Der wfw Dachräumer dringt mit der Spitze, dem Rüttelkamm, unter den Dachbelag und löst ihn durch Rüttelbewegung und Vortrieb über die Räder automatisch.



Die Vorzüge des wfw Dachräumers

- Hohe Arbeitsleistung durch Hydrostatantrieb
- Löst alle Dämmstoffarten vom Untergrund
- Geringe Staubentwicklung
- 100%-ige Kraftübertragung durch Kettenantrieb
  - Radantrieb
  - Hohe Funktionssicherheit
  - Wartungsfreundlich
  - automatischer Motorstop beim loslassen des Totmannschalter

CE

Im Lieferumfang enthalten der Rüttelkamm für vorgeschrittene Beläge.



CE

Technische Daten

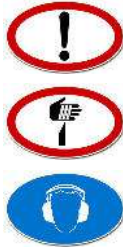
Länge: .....	2700 mm
Breite: .....	800mm
Höhe: .....	930 mm
Gesamtgewicht.....	300 kg
Fahrwerk.....	2 wartungsfreie Räder
Motor.....	4-takt, 6,12 kW/9 PS bei 3000 UpM, Normalbenzin
Leistung.....	bei 3-lagigem Dachaufbau mit Wärmedämmung und Dampfsperre ca. 130 m <sup>2</sup> /Std.
Ausstattung.....	Meißelbreite 300 mm mit zusätzlichem Messeraufsatz 300 mm


**SANIERPROGRAMM**
**Technische Daten**
**Dachräumer 305**

Länge:	2700 mm
Breite:	800 mm
Höhe:	930 mm
Gesamtgewicht:	300 Kg
Fahrwerk:	2 wartungsfreie Räder
Motor:	4-takt, 6,12kW / 9 PS bei 3300 Upm, Normalbenzin
Leistung:	Bei 3-lagigem Dachaufbau mit Wärmedämmung und Dampfsperre ca. 130 m <sup>2</sup> /Std.
Ausstattung:	Meißelbreite 300 mm mit zusätzlichem Messeraufsatz 300 mm
Sicherheit:	CE Konform

**Technical specifications**
**Roof Scraper DR 305**

Length	2700 mm
Wide	800 mm
High:	930 mm
Gross weight	300 kg
Chassis	2 air wheels
Engine	4 stroke, 8.9 HP under 3300 UPM, regular gasoline / premium gasoline
Capacity	ca. up to a defined quantity of 130 m <sup>2</sup> / hour by 3-ply roof including heat insulation
Equipment	Cutting tool width 300 mm, adapter attachment or top escutcheon
Safety	CE-conform



### Sicherheitshinweise

Diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes bitte aufmerksam durchlesen und zugänglich aufbewahren

Bei allen Wartungsarbeiten Motor abstellen

Bei laufendem Gerät Gehörschutz tragen

Achten Sie stets auf Ihre eigene Sicherheit und die anderer Personen.

### Technische Daten:

Länge:	2400 mm
Breite	800 mm
Höhe:	930 mm
Gewicht:	ca. 300 kg
Motor:	4-takt, 8,09 KW / 11 PS
Leistung:	ca. 130qm / h
Sicherheit:	CE - Konform



### Beschreibung und Funktion:

Mit Hilfe des **wfw** Dachräumers werden Dachbeläge maschinell vom Untergrund gelöst.

Der **wfw** Dachräumer dringt wie ein Pflug mit der Spitze unter den Dachbelag und löst den Dachbelag durch Rüttelbewegung und Vortrieb automatisch.

Das Gerät wurde von der Berufsgenossenschaft auf Arbeitssicherheit überprüft. Es entspricht also dem Gesetz über technische Arbeitsmittel und wurde darüber hinaus einer sorgfältigen Endkontrolle unterzogen.

### Transport :

Für den Krantransport sind Seilführungen rechts und links am Räumschild oben und in der Verlängerung am unteren Rahmen des Rüttelvorsatzes angebracht.

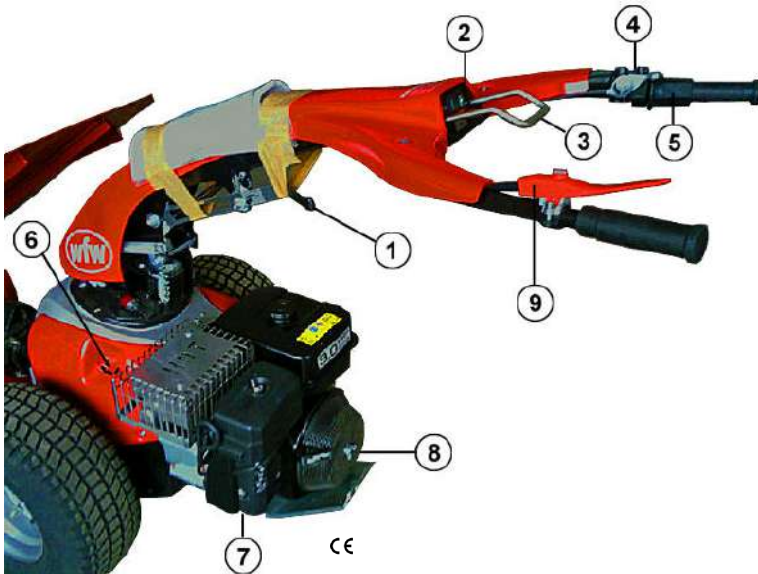


## SANIERPROGRAMM

## Bedienungsanleitung

## Dachräumer 305

### Betrieb



- 01. Führungsbügel verstellbar
- 02. Ein-/ Ausschalter für Rüttelkamm
- 03. Hebel für Differentialsperre
- 04. Gaskontrollhebel
- 05. Schaltgriff vor- / rückwärts
- 06. Hebel für Hydraulikventil
- 07. Luftfilter. Choke, Benzinhahn
- 08. Handstarter
- 09. **Todmannhebel** ersetzt Ha-Br-Hebel

### ACHTUNG

Vor Inbetriebnahme des Traktor unbedingt Betriebsanleitung des Hersteller lesen.

**VOR** Motorstart Schaltgriff (5) in Null-Position und Hebel (6) eingedrückt lassen.

Gashebel (4) auf Vollast stellen, Benzinhahn (7) öffnen + Choke betätigen und **JETZT** Handstarter (8) betätigen. Choke ausschalten, Rüttelkamm (2) zuschalten.

Todmannhebel (9) gedrückt halten, jetzt **Schaltgriff (5)** für Vorwärts- bzw. Rückwärtsfahrt betätigen.

**Arbeitsende** : Todmannhebel loslassen - DR 305 wird abgebremst, **Gashebel auf NULL - Motor schaltet aus**

### Allgemeines:

Bei erstmaliger Inbetriebnahme den Motor nicht unter Vollast laufen lassen.

Den Betriebs- und Wartungshinweisen des Motorherstellers ist Folge zu leisten.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, kontrollieren Sie bitte Ölstand und Benzin.

Den Betriebs- + Wartungshinweisen des Traktorherstellers ist Folge zu leisten.

## SANIERPROGRAMM

## Bedienungsanleitung

## Dachräumer 305

**Verhalten bei Störungen:**

Wenn ein Schaden am Dachräumer selbst nicht zu beheben ist, bitte den Kundendienst unter der Tel.-Nr. 0228 / 850 980 10 anfordern.

**Nicht zulässige Arbeitsweisen :**

Vor dem Einsatz des Dachräumers ist stets zu prüfen, ob die Statik des Daches den Einsatz des Dachräumers gefahrlos ermöglicht.

**Instandsetzung und Wartung:**

- Tägliche Ölstandskontrolle !!!
- Ölwechsel erstmals nach 10, dann alle 80 Betriebsstunden nötig
- Motoröltyp SAE 10 W 40
- Getriebeölwechsel alle 100 Betriebsstunden
- Getriebeöl Spirax MAE 80 W - API GL 4
- Luftfilter bei starkem Staubanfall täglich reinigen und leicht einölen
- Kühlluft eintritt am Motor stets sauber halten
- Zündkerze Bosch W 7 AC
- siehe Betriebs- und Wartungshinweise des Motorherstellers
- Wellendichtringe + Kardangelenke vor Beschädigung schützen + sauber halten
- **Schrauben am Rüttelvorsatz täglich prüfen + ggf. nachziehen**
- **Schmiernippel täglich mit Fettpresse abschmieren, bei starkem Staubanfall auch mehrmals täglich**
- Zahnriemen regelmäßig prüfen, ggf. reinigen und nach Bedarf spannen
- siehe Betriebs- und Wartungshinweise des Traktorherstellers

**SANIERPROGRAMM**

**Ersatzteilliste**

**Dachräumer 305 (E)**



10912150 Zündkerze  
B6 HS / W7 AC



10912452EX Filterpatrone  
EX27D / 279-32607-17



1091290720 Zahnriemen für  
Motorachse GT3 720 8MGT



1091290800 Zahnriemen für  
Rüttelkamm GT3 800 8MGT

5093142035 Kabelzug  
für Fahrtrieb

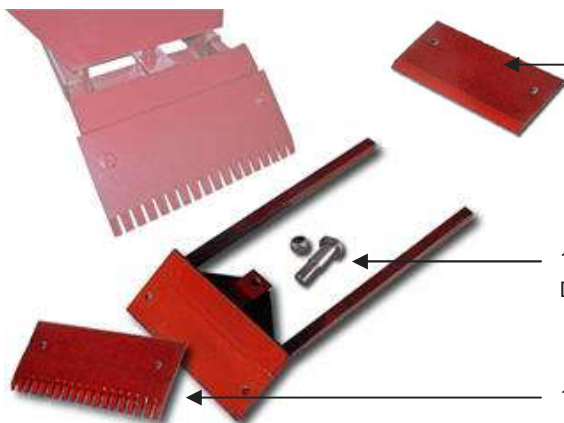
40935000 Rad mit  
Decke 18 x 7-8

10912350 Reversierstarter  
ED / EX= 270 50701 00



**0090005 E Dachräumer DR 305**  
Benzinmotor Robin Subaru 27EX  
Laufende Serie ohne E-Start

**0090005 E Dachräumer DR 305 E**  
Benzinmotor Robin Subaru 27EX inkl. E-Start



109180033  
Aufsatzschild

109180039 BU-BOLZEN  
D:35 / 3/4" x 65 // M 16

109180032 Zahnaufsatz

109180030 Rüttelkamm - Grundgestell mit  
Zahnaufsatz + Bolzen 3/4" und Mutter M 16



10916100A Schubstange mit Gelenkauge 3/4"  
komplett für RüKa | Führungswelle

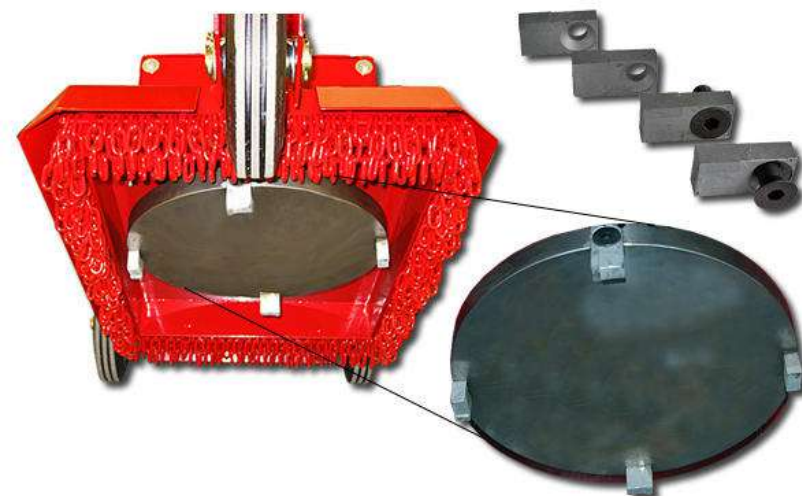
**SANIERPROGRAMM**
**Produktinformation**
**Dachhobel DH 30**
**Unser roof-Runner**
**POWERED by HONDA**

Der wfw Dachhobel befreit das zur Dachsanierung vorgesehene Dach von der alten Presskiesschicht. Das Ergebnis ist ein zur Weiterverarbeitung fertiger Untergrund, optimal vorbereitet für den Neuaufbau der Wärmedämmung und Dachabdichtung. Die Hobelwirkung wird durch eine horizontal rotierende Schwungscheibe, auf der vier Hobelmesser montiert sind, erreicht. Die Arbeitstiefe der Messer beträgt max. 20 mm.

Das Gerät hobelt alte Presskiesbeläge ab und glättet gleichzeitig den darunter befindlichen Untergrund.

Der Einsatz des wfw Dachhobels bewirkt so eine Vorbereitung für die Dachsanierung, die vorher manuell nicht möglich war.

Wesentliche und weiterverwendbare Teile des alten Daches bleiben somit erhalten, eine rationellere Dachsanierung durch Verwendung vorhandener und noch funktionsfähiger Dämmstoffschichten ist damit möglich.


**Die Vorzüge des wfw Dachhobels**

- Hobeln von Presskiesschichten
- Ausrastmechanik, Hobelscheibe
- Hohe Funktionssicherheit
- Wartungsfreundlich
- Kein vergleichbares Gerät auf dem deutschen Markt

Vier „**hartmetallbesetzte**“ Hobelklötze garantieren Höchstleistung.


**POWERED by HONDA**
**Dachhobel DH 30**
**SANIERPROGRAMM**
**Technische Daten**

Länge:	1600 mm
Breite:	640 mm
Höhe:	880 mm
Gesamtgewicht:	100 Kg
Fahrwerk:	3 Vollgummiräder
Motor:	Honda 4-takt, 8,08 kW/11 PS bei 3600 Upm, Normalbenzin (Bleifrei)
Leistung:	bis zu ca. 60 m <sup>2</sup> / Std.
Ausstattung:	Hobelscheibe mit Ø 305 mm, mit 4 Hobelmessern 26 x 15 x 50 mm lang
Arbeitsbereich:	0 bis 20 mm
Sicherheit:	CE Konform

**Technical specifications**
**Roof Planer DH30**

Length:	1600 mm
Wide:	640 mm
Height:	880 mm
Gross weight:	93 kg
Chassis:	3 cast rubber wheels
Engine:	Honda 4 stroke, 8.9 HP under 3600 Upm, regular gasoline / premium gasoline
Capacity:	ca. up to a defined quantity of 60 m <sup>2</sup> / hour
Equipment:	Planning disc, average Ø 305 mm with 4 plane blades 26 x 15 x 50 mm
Working depth:	Infinitely variable down to 20 mm
Safety:	CE-conform

## SANIERPROGRAMM

## Bedienungsanleitung

## Dachhobel DH 30



## Sicherheitshinweise



**Diese Betriebsanweisung vor Inbetriebnahme des Gerätes bitte aufmerksam durchlesen und zugänglich aufbewahren**



**Bei allen Wartungsarbeiten Motor abstellen**



**Bei laufendem Gerät Gehörschutz tragen**

**Achten Sie stets auf Ihre eigene Sicherheit und die anderer Personen.**

## Beschreibung und Funktion:

Der wfw Dachhobel DH30 dient zum maschinellen Entfernen von Presskiesschichten auf Flachdächern zur Vorbereitung der Dachsanierung. Das Gerät wurde von der Berufsgenossenschaft auf Arbeitssicherheit überprüft. Es entspricht also dem Gesetz über technische Arbeitsmittel und wurde darüber hinaus einer sorgfältigen Endkontrolle unterzogen.

**Bitte vor Inbetriebnahme beachten:** Stets den Ölstand und Benzin kontrollieren sowie die Hobelklötze und die Schutzvorrichtung auf festen Sitz überprüfen.

## Inbetriebnahme:

Durch Abwärtsdruck der Handgriffe rastet die Kupplungsspindel ein, die Hobelklötze befinden sich in Ruhelage. Wenn die Kurbelspindel bis zum Anschlag nach links gedreht wird ist die Nullstellung erreicht. Nach dem Abfegen des losen Kieses von der Dachfläche wird der Motor am Seilstart angeworfen. Dazu ist es notwendig, den Gashebel über die Vollgasmarke (Chokestellung) hinauszuziehen. Nach kurzer Warmlaufzeit kann Vollgas gegeben werden. Durch Abwärtsdrücken der Handgriffe und Hochziehen der Kurbelspindel senkt sich die Hobelscheibe ab, das Gerät ist nun in Arbeitsstellung.

Durch Rechtsdrehung der Kurbelspindel senkt sich die Hobelscheibe auf die gewünschte Arbeitstiefe ab. Der Dachhobel wird beim Hobelvorgang auf dem Flachdach gezogen, es entsteht ein etwa 30 cm breiter Streifen der, je nach dem Schwierigkeitsgrad der Arbeit, nochmals abgehobelt werden muss. Das Dach ist zur Sanierung vorbereitet, wenn durch streifenweises Abhobeln ein bearbeitbarer Untergrund hergestellt ist. Der Motor wird abgestellt, indem man bei Leerlaufstellung den Gashebel auf Anschlag bringt.

## Verhalten bei Störungen:

Bei Motorstörung Ölstand und Benzintank überprüfen.

Dachhobel hobelt nicht mehr: Hobelklötze auf Abnutzung oder Verlust sowie Keilriemenspannung (Riemenschutzkasten entfernen) überprüfen.

Wenn Schäden nicht zu beheben sind, Kundendienst anfordern.

**SANIERPROGRAMM****Bedienungsanleitung****Dachhobel DH 30****Instandsetzung und Wartung:**

- Tägliche Ölstandkontrolle !!!
- Ölwechsel erstmals nach 5, dann alle 25 Betriebsstunden nötig
- Motoröltyp SAE 10W/40
- Luftfilter bei starkem Staubanfall täglich reinigen und leicht einölen
- Kühlluft eintritt am Motor stets sauber halten
- Zündkerze Honda NGK BPR 5ES
- Fett an Lagern und Rädern regelmäßig kontrollieren
- Kurbelspindel regelmäßig einfetten
- Messerwelle abschmieren
- Keilriemen bei Bedarf spannen
- Siehe zusätzlich Betriebs- und Wartungshinweise des Motorherstellers

**Nicht zulässige Arbeitsweisen:**

Beim Einsatz des Gerätes immer eine Schutzbrille tragen.

Bei Betrieb des Dachhobels achten Sie bitte auf ausreichende Schutzzonen.

Diese vorsorgliche Maßnahme ist notwendig, um Personen und Gegenstände vor Schäden durch herausfliegende Steine zu schützen.

Hobelklötze nur bei ausgeschaltetem Motor überprüfen.

Bei Arbeiten mit dem Dachhobel ist ein Gehörschutz zu tragen.

Motor nicht starten, wenn die Kurbelspindel in Arbeitsstellung steht.

SANIERPROGRAMM

Ersatzteile

Dachhobel DH 30 - GXV 340

POWERED by  
**HONDA**



10813150 Zündkerze BPR-5ES



10813152T Luffiltereinsatz



10613350 Reversierstarter  
340 K1-28400 ZE3 W02ZP D:54



10614180 BOW-ZUG  
GAS m.Hebel J 151 kpl.



10814940 Keilriemen 17 x 900  
( Satz = 2 Stück )



10828502 Keilriemenscheibe MGT 236/17/2



10828501 Spannbuchse MGT 50/40



10814952 Keilriemenscheibe MGT 85/17/2



10828951 Spannbuchse MGT 28 1/4 - N 1/4

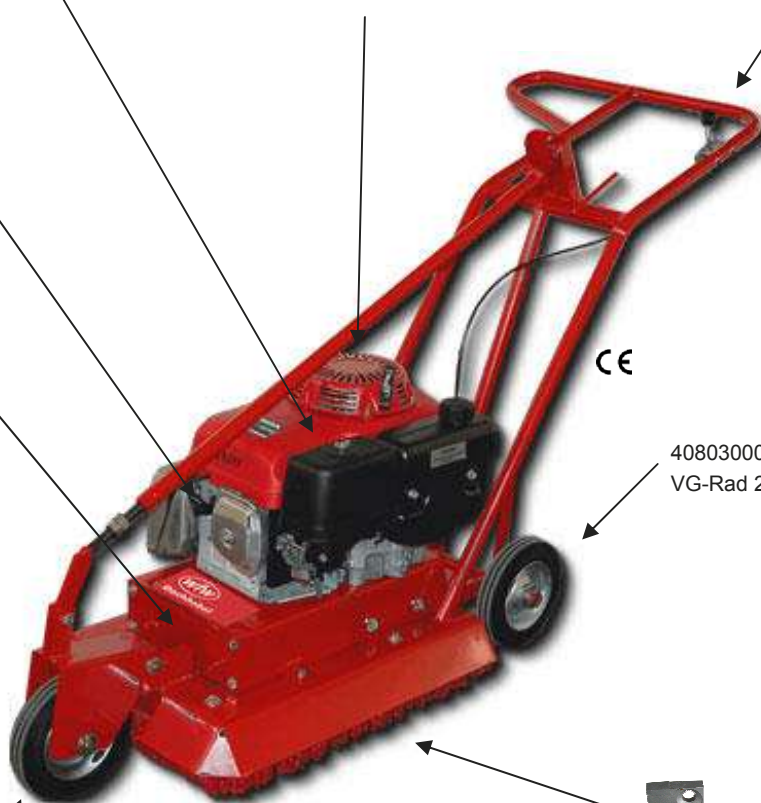
10828509 Keil 10 x 8 x 40 mm



10828050 Hobelscheibe mit Welle D: 40  
inkl. unterem vormontiertem Lagergehäuse/  
Lager



10821001 Lagergehäuse FYGF 508  
10821002 Lager für Lagergehäuse

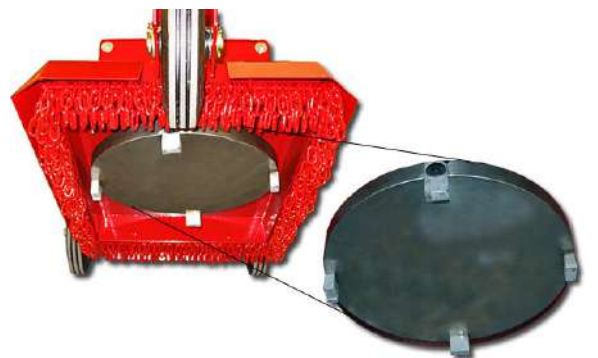
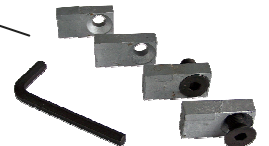


CE

40803000  
VG-Rad 200/50/20

40803000 VG-Rad  
200 / 50 / 20

0080010 Hobelklötze 4 Stück komplett  
mit 4 Schrauben + Inbusschlüssel SW 8





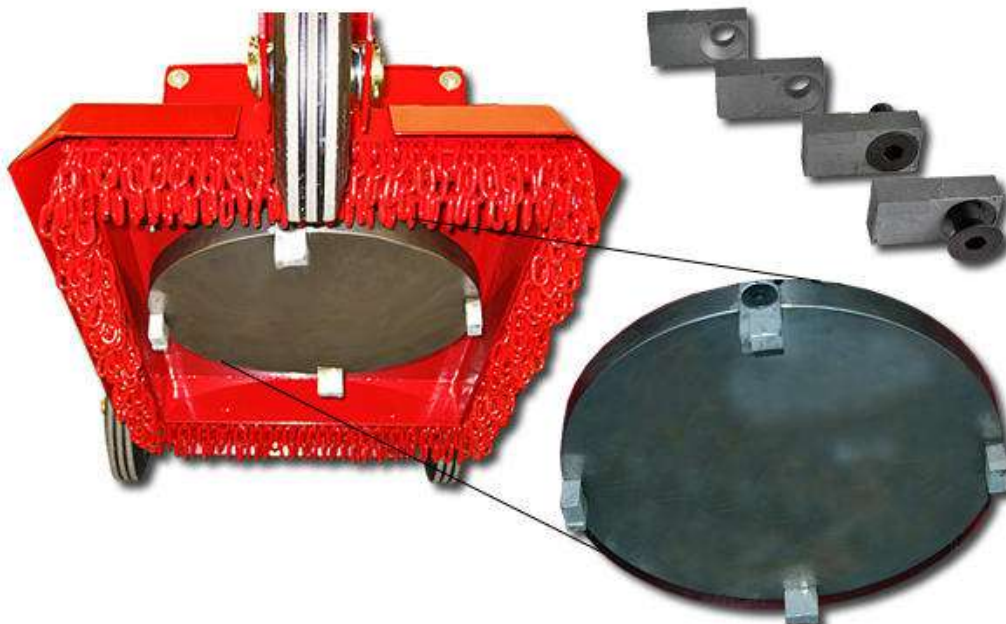
**SANIERPROGRAMM**

**Ersatzteile**

**Dachhobel DH 30 - GXV 340**



- 0080010      Hobelklötze 4 Stück komplett  
mit 4 Schrauben + Inbusschlüssel SW 8
  
- 10813000      Benzin-Motor 8,5 PS, GXV 340 UT2-DN-4-OH
- 10813150      Zündkerze BPR-5ES
- 10614180      Bowdenzug GAS m.Hebel J 151 kpl.
  
- 10814940      Keilriemen 17 x 900
- 10814951      Spannbuchse MGT 28/1" – N ¼"
- 10814952      Riemenscheibe 85/17/2 MGT
- 10821001      Gehäuse FYGF 508 // FE 08
- 10821002      Lager 362.008AY // GSH 40 RRB
- 10828050      Hobelscheibe m. Welle D:40
- 10828501      Spannbuchse MGT 50/40
- 10828502      Riemenscheibe 236/17/2 MGT
- 10828509      Keil 10x8x40mm
  
- 40803000      VG-Rad 200/50/20 R



**SANIERPROGRAMM****Produktinformation****Lochgerät LG 6*****Unser Locher*****POWERED by  
HONDA**

Zur Vorbereitung der Sanierung funktionsunfähig gewordener Dachabdichtungen und wassergetränkter ehemaliger Wärmedämmungen dient das wfw Lochgerät LG6.

Bei jedem Arbeitshub werden max. 6 Löcher mit dem Durchmesser von 15 mm in die zu sanierenden Dach-beläge gebohrt. Mit den Bohrungen durch die ehemalige Dachabdichtung in durchnässte Dämmstoffschichten werden ausreichend große Entlüftungsquerschnitte geschaffen, die zur Trockenlegung der alten Beläge unter der neu aufzubringenden Dachabdichtung dienen.

**Technische Daten**

Länge: .....	840 mm
Breite: .....	850mm
Höhe: .....	1400 mm
Gesamtgewicht: .....	65 kg
Fahrwerk: .....	2 Block- und 2 Lenkrollen, Vollgummi
Motor: .....	HONDA4-takt 3,6 kW/5 PS, Normalbenzin/Bleifrei
Leistung: .....	ca. 1 Arbeitstakt/Min. ~ 6 Löcher/Arbeitstakt
Ausstattung: .....	Bohrtiefe max. 100 mm 6 Steinbohrer Ø 16 mm, Länge 150 mm

SANIERPROGRAMM

Betriebsanleitung

Lochgerät LG 6

Unser Locher



Inbetriebnahme: **Bitte unbedingt die Original-Betriebsanleitung von HONDA durchlesen.**

- Ölstand täglich kontrollieren
- Kraftstoffhahn **ö f f n e n**
- Gashebel in Chokestellung bringen **(POS. 1)**  
(nach oben in Endstellung ziehen)
- Keilriemenspanner **l ö s e n** **(POS. 9)**
- Starterseil Motor **z i e h e n** **(POS. 2)**
- wenn Motor läuft, den Gashebel etwas zurückstellen  
um die richtige Arbeitsdrehzahl zu erhalten
- Gerät in Position bringen und ggf. mit der Feststellbremse arretieren **(POS. 3)**
- Keilriemenspanner **festsetzen** **(POS. 9)**
- Transportsicherung **entfernen** **(POS. 4)** (schützt Bohrer vor Beschädigung)
- Anschlag für Bohrtiefe einstellen  
Drehanschlag bis 20 mm **(POS. 6)**

- Zubehör :** Die Werkzeugkiste (POS. 8) ist bestückt mit :
- HONDA Kundendienstheft / Garantieschein sowie Bedienungsanleitung
  - Ersatz-Zündkerze und einem Kerzenschlüssel

- Wartung :** Bei Wartungs- und Reparaturarbeiten Kerzenstecker abziehen !  
Bei Arbeiten an der Unterseite muss das Gerät in Richtung der Werkzeugkiste umgelegt und gegen umfallen abgesichert werden,  
**>>NICHT ÜBER 90° KIPPEN ! <<**  
Bei Bohrerwechsel Kontermutter lösen und entgegen dem Uhrzeigersinn herausdrehen.

<b>Keilriemen:</b>	2 St. 10 x 800
	1 St. 13 x 1300
	2 St. 13 x 1422

**Technische Daten:**

Länge: .....	840 mm
Breite: .....	820 mm
Höhe: .....	1400 mm
Bohrtiefe: .....	100 mm
Bohrer D Ø: .....	16 mm
Bohrer L: .....	150 mm
Motor: .....	HONDA Norm-B 3,6 kW/5PS

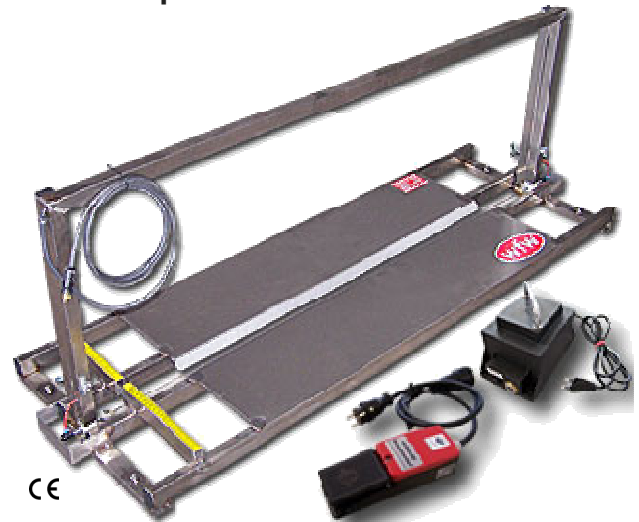


CE

**SANIERPROGRAMM    Produktinformation    Hartschaumschneider 28/230 V**
**Komplett aus Edelstahl**

Der *wfw* Hartschaumschneider eignet sich zum schneiden kleiner Gefälleplatten und Zuschnitte verschiedener Ausführungen an der Baustelle. Über ein 45° Segment im Schneidetisch lassen sich aus übrig gebliebenen Dämmstoffplatten Keile oder Stangen fertigen. Der herausnehmbare Scheidrahmen kann zum Trennen von Klappbahnen oder zum Anpassen von Dämmstoffelementen im Randbereich verwendet werden.

Das geringe Gewicht von 28 kg erleichtert den Einsatz auf der Baustelle. Über dem 1,25 m breiten Schneidetisch lassen sich 50 x 100 cm große Hartschaumplatten diagonal trennen.



**Zuschnitt von:    EPS - Hartschaumplatten - Gefälleplatten - Dämmstoffkeilen - oder Stangen**


**Vorteile**

- Seitenanschlag
- einstellbare Schnitthöhe
- einstellbarer Neigungswinkel

**Umbausatz:**

Fußtaster für Vorgängermodelle erhältlich.

**Technische Daten:**

Schneidbare Plattenbreite: .....1250 mm // 1420 mm  
 Hubhöhe: ..... 350 mm

Fußtaster komplett: .....nach VDE Schutzklasse 1/IP 65 - Strahlwassergeschützt

Transformator: .....nach VDE 0551 Schutzklasse 1/IP 45, spritzwassergeschützt  
 .....primär 230V sekundär 28V

Gewicht: .....ca. 28 kg / inkl. Trafo

**SANIERPROGRAMM Technische Daten Hartschaumschneider 28/230 V**

**Hartschaumschneider EPS 1500 VA**
**Hartschaumschneider EPS 1650 VA**

<b>Bestellnummer:</b>	<b>HSS 55 1500</b>
Länge:	1500 mm
Breite:	500 mm
Höhe min.	780 mm
Gewicht:	ca. 28 kg/inkl. Trafo
Schneidbare Plattenbreite:	1250 mm
Hubhöhe:	350 mm
Schneidedraht aus Chrom-Nickel-Stahl	Ø 0,8 Länge 1360 mm

<b>Bestellnummer:</b>	<b>HSS 55 1600</b>
Länge:	1650 mm
Breite:	500 mm
Höhe min.	780 mm
Gewicht:	ca. 30 kg/inkl. Trafo
Schneidbare Plattenbreite:	1425 mm
Hubhöhe:	350 mm
Schneidedraht aus Chrom-Nickel-Stahl	Ø 0,8 Länge 1515 mm

**Im Lieferumfang enthalten:**

Fußtaster komplett: nach VDE Schutzklasse 1/IP 65, Strahlwassergeschützt

Transformator: nach VDE 0551 Schutzklasse 1/IP 45, spritzwassergeschützt, primär 230V, sekundär 28V

**Optional** erhältlich: Stützensatz (4 Stück) für eine Arbeitshöhe von 70 cm

Das Gerät arbeitet vertikal, horizontal und diagonal bis zu einem Gefälle von 25°.  
 Geschnitten wird mit einem Thermodraht, der eine Temperatur von ca. 360° erreicht.

**SANIERPROGRAMM Betriebsanleitung Hartschaumschneider 28/230 V**

Diese Betriebsanweisung vor Inbetriebnahme des Gerätes bitte aufmerksam durchlesen und zugänglich aufbewahren



Vorsicht vor Verbrennungen im Bereich Heizdraht

Achten Sie stets auf Ihre eigene Sicherheit und die anderer Personen.



Schneiden von Dämmstoffkeilen



Schneiden von Gefälleplatten

wfw Hartschaumschneider VA mit Bügel und Transformator von 230 Volt auf 28 Volt (2,0 AH)  
Schutzklasse1 /IP 45, spritzwassergeschützt, sowie Fußtaster komplett 1/IP 65 Strahlwassergeschützt.

Modell 1 - EPS 1500 - schneidbare Plattenbreite 1250 mm, Schneidedraht Ø 0,8 mm, Länge 1360 mm

Modell 2 - EPS 1650 - schneidbare Plattenbreite 1425 mm, Schneidedraht Ø 0,8 mm, Länge 1515 mm

Bestellnummer: HSS 1500 // HSS 1650

Das Gerät verfügt über eine Hubhöhe von 350 mm, arbeitet vertikal, horizontal und diagonal bis zu einem Gefälle von 25°. Geschnitten wird mit einem Chrom-Nickel-Stahldraht, der eine Temperatur von ca. 360° erreicht.

Mit dieser effizienten Schneidmethode werden gerade und saubere Schnitte erreicht, **OHNE** Abfall!

**Inbetriebnahme:**

- Gerätestecker mit Trafo und Trafostecker mit Fußtaster und Fußtaster mit der Steckdose verbinden. Hubbügel einstellen und Hartschaumplatte einlegen.

Bei kaschierten Platten muss die Kaschierung vor Einsatz des Gerätes um ca. 5 mm herausgeschnitten werden.

- Durch Drücken des Fußtasters wird nun der Thermodraht aufgeheizt.
- Während des Schneidens bleibt der Fußtaster stets gedrückt.

Nunmehr kann durch Schieben der Platte = Gefälle-Dämmung bzw. durch SENKEN des Hubbügel = Dämmstoffkeile / Zuschnitte hergestellt werden. - **VORSICHT** vor Verbrennungen durch den Heizdraht ist geboten!

**Wartung:**

Bei brüchigem Kabel oder angeschnittener Außenhülle auf KEINEN FALL in Betrieb nehmen.  
Ausbesserung nur durch geeignete Fachkräfte.

SANIERPROGRAMM

Produktinfo

**Dämmstoffsäge PUR**

Präzise—Universell—Rationell

**PRODUKT  
NEUHEIT**

**EIGENES KNOW HOW - EIGENE PRODUKTION**



**Die wfw Dämmstoffsäge PUR  
mit VA Schneidetisch - Alu-Schneidbügel + Endlos-Sägeseil**

Die **wfw Dämmstoffsäge PUR** ist in 2 Varianten erhältlich und verfügt je nach Modell über eine Schnittbreite von 1250 mm oder 1500 mm. Die Hubhöhe beträgt jeweils 350 mm. Es ist ein vertikales wie auch horizontales arbeiten möglich. Der leichte Aluminium-Schneidbügel ist stufenlos einstellbar und ermöglicht das Schneiden von Gefälleplatten bis ~ 8%. Geschnitten wird mit einem schnell laufenden, speziellen Hochleistungs-Endlos-Sägeseil, dass durch einen leistungsstarken 240 Volt Elektromotor angetrieben wird. Durch die hohe Drehzahl des Schneideseils werden saubere Schnitte erreicht.

**LEISTUNGSSTARK - SCHNELL - WARTUNGSARM - LEICHT BEDIENBAR**

- Mobiles Werkzeug zum präzisen Schneiden hochwertiger Dämmstoffe.
- Hohe Flexibilität beim Einsatz vieler, verschiedener Materialien.
- Schnelle, exakte Verarbeitung von Dämmstoffen, Matten und Rollen.
- Leistungsstark, universell, wartungsarm und leicht zu bedienen.

Der **ALLROUNDER** unter den Hartschaumschneidern schneidet:

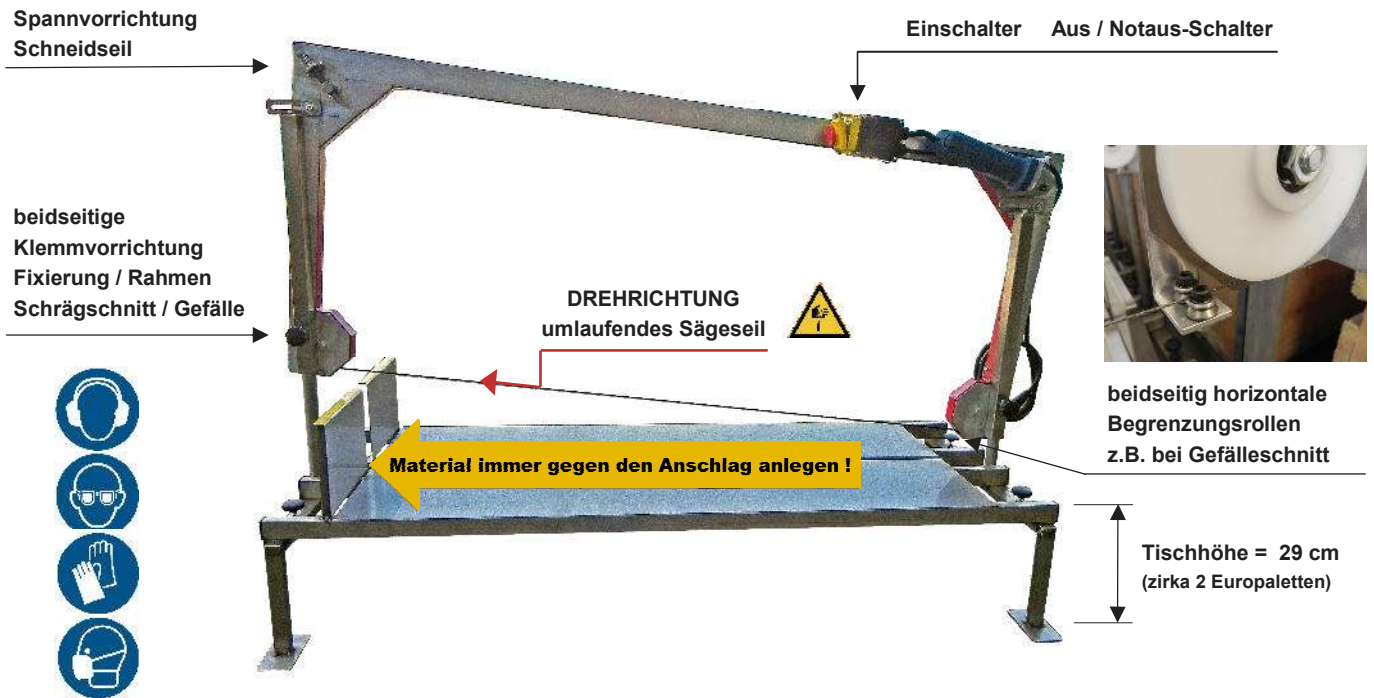


- |            |   |  |
|------------|---|--|
| <b>EPS</b> | ✓ | Polystyrol - Styropor <sup>®</sup> , ( expandiert )                                  |
| <b>XPS</b> | ✓ | Polystyrol - Styrodur <sup>®</sup> , ( extrudiert )                                  |
| <b>PUR</b> | ✓ | Polyurethan  |
| <b>PIR</b> | ✓ | Polyisocyanurat  |
| <b>MIX</b> | ✓ | leichte Mineralwolle- oder Holzfaserdämmung, Dämmvliese ( z.B. Bauder <sup>®</sup> ) |
| <b>TYP</b> | ✓ | Dämmstoffplatten, Matten + Rollen inkl. Glasvlies, Papier oder Alu- Kaschierung      |

SANIERPROGRAMM

Technische Daten

Dämmstoffsäge PUR



Dämmstoffsäge PUR mit VA Schneidetisch + Aluminium-Schneidbügel

Modell PUR 1500 VA

Art.-Nr. HSS561500

Modell PUR 1800 VA

Art.-Nr. HSS561800

Länge:	1530 mm
Breite:	500 mm
Gesamthöhe:	890 mm
Hubhöhe:	350 mm
Schneidbare Plattenbreite:	1250 mm
Gesamtgewicht:	27 Kg

Länge:	1780 mm
Breite:	500 mm
Gesamthöhe:	890 mm
Hubhöhe:	350 mm
Schneidbare Plattenbreite:	1500 mm
Gesamtgewicht:	32 Kg

<b>Hochleistungssägeseil</b>	endlos
Ø 1,4 mm, Länge = 4110 mm	Art.-Nr.: 500561531

<b>Hochleistungssägeseil</b>	endlos
Ø 1,4 mm, Länge = 4610 mm	Art.-Nr. 500561731

Betriebsdaten: Antriebsspannung 240V, Leistung 850 Watt, Drehzahl 11.000 U/min (im Leerlauf), Schallpegel > 91 dB(A)

**Bedienungsanleitung beachten !**  
**Keine fehlerhaften oder geknickte Sägeseiile einsetzen !**  
**Nur originale Schneideseile verwenden !**



**SANIERPROGRAMM****Betriebsanleitung****Dämmstoffsäge PUR****WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Die Betriebsanleitung ist vor Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durchzulesen !

Die Betriebsanleitung ist für jegliches Personal stets zugänglich aufzubewahren !

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen im Umgang mit der Maschine führen.

Schaffen Sie einen freien, sauberen Arbeitsbereich im Umfeld der Maschine, so dass ein gefahrloses Arbeiten für Sie und andere Personen gewährleistet ist.

Sorgen Sie stets für einen sicheren Stand des Gerätes.

Sorgen Sie für einen sicheren Stand und achten Sie jeder Zeit auf Ihr Gleichgewicht.

**VORSICHT vor Verletzungen durch schnell laufendes Sägeseil !**

- Bei allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen !
- Achten Sie stets auf Ihre eigene Sicherheit und die anderer Personen !
- **N I E M A L S** in das laufende Sägeseil greifen !
- Hände und andere Gliedmasse vom laufenden Sägeseil fernhalten !

**Gehörschutz tragen !****Schutzbrille tragen !****Schutzhandschuhe tragen !****Staubmaske tragen !****Inbetriebnahme:**

- Den Schneidbügel hochziehen und kurz über das zu schneidende Material bringen.
- Zu schneidendes Material immer gegen den Anschlag an- bzw. einlegen.
- Notausschalter entsperren und mit grünem Taster Gerät einschalten.
- Durch gleichmäßiges Senken des Schneidbügels Material auf gewünschte Länge schneiden.

**Bitte auch Seite -2- beachten ►**

## Betriebsanleitung - Fortsetzung

**Handhabung:** Umsichtiges Arbeiten mit hochwertigem Werkzeug lohnt sich und spart unnötige Kosten !

**Um vorzeitigen Verschleiß des Sägeseils oder der Lauf- bzw. Umlenkrollen zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:**

1. Bei Dämmstoffen mit höherem Widerstand- bzw. Raumgewicht, (z.B. hoch verpresste Mineral- oder Holzwolke mit chemischen Zusätzen), wie auch bei nassen- oder zu feucht gelagerten Dämmstoffplatten, ist beim Schneiden ein übermäßiger Arbeitsdruck- bzw. Vorschub zu vermeiden.
2. Zusätzliches oder zu starkes Spannen des Endlos-Sägeseils hat keinerlei Einfluss auf die Schnittgeschwindigkeit.
3. Schneiden von Holz oder Metall, isolierte Bleche, Sandwichelemente, harte Kunststoffe oder Foamglas® ist zu vermeiden.
4. Auf der Dämmung aufgebrachte harte- bzw. zementartige o.ä. Materialien, ggf. auch mit Metallgewebeeinlage, Bitumen sowie dickere Folienbahnen sind vorab mit einer Trennscheibe oder ähnlichem einzuschneiden.
5. Bei verschiedenen Medien, beispielsweise bei kaschiertem Polystyrol, PUR oder PIR-Platten, ist es hilfreich den Schneidbügel nicht horizontal, sondern etwas angewinkelt zu senken. Das Sägeseil dringt durch die verringerte Schnittfläche müheloser durch das Material.

**Gefälledämmung:** Den Schneidbügel in die gewünschte Position bringen bzw. erforderliches Gefälle einstellen. Schneidbügel mittels Sternschrauben rechts und links arretieren und das Gerät einschalten. Durch langsames und gleichmäßiges Schieben der Platte erfolgt der Schnitt. Bei Arbeitsende das Schneideseil wieder in den gesicherten, unteren Teil des Arbeitstisches (auf Null-Position) absenken.

**Sägeseil wechseln:**

- I. Schutzabdeckung vorsichtig entfernen ( 8 Befestigungsschrauben ).
- II. Spannvorrichtung lösen und Schneideseil lockern.
- III. Altes Seil entfernen. Neues Seil in Laufrichtung einlegen. ( Siehe Kennzeichnung am Seil und im Innenrahmen).
- IV. Neues Seil über die Spannvorrichtung wieder auf die gewünschte Spannung einstellen.
- V. Schutzabdeckung wieder anbringen !
- VI. Seilspannung justieren  
Gerät einschalten. Wenn das Seil flattert, die Spannung erhöhen bis das Flattern aufhört.

Ein gebrauchtes Sägeseil wieder verwenden. ( evtl. bei einem Rollenwechsel )  
Auch in diesem Fall die Laufrichtung am Seil markieren bevor es entfernt wird.

**Wartung:** **Bei allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen !**

Bei brüchigem Stromkabel oder beschädigter Außenhülle auf KEINEN FALL in Betrieb nehmen !

Fehlerhafte oder geknickte Sägeseile sofort auswechseln ! Nur einwandfreie, originale Schneideseile verwenden !

Bei allen Wartungsarbeiten ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen !

Reparaturen nur durch geeignetes Fachpersonal !

Regelmäßiges Reinigen und Fetten der beweglichen Rahmenteile. Gegebenenfalls das Schneideseil nachspannen.

### Reinigung:

**Verklebtes Schneideseil:** Seil vorsichtig mit Verdünnung, einem Pinsel oder Lappen reinigen.

**Lauf- bzw. Umlenkrollen:** Schutzabdeckung entfernen. Lauf- bzw. Umlenkrollen bei starker Verschmutzung mit einem Pinsel oder Lappen reinigen. Laufrillen mit einem Schraubendreher reinigen.

Horizontale Begrenzungsrollen von Verschmutzungen befreien um einen einwandfreien Betrieb sicherzustellen.

**SANIERPROGRAMM**
**Produktinformation**
**Kehrmaschine T 75 R**

Die wfw T 57 R Kehrmaschine ist speziell für schwerste Einsatzbedingungen und große Flächen zu empfehlen. Da wo große Kehrarbeiten gefragt sind, dort ist die wfw T 57 R gerade richtig. Die zwei Kehrwalzengeschwindigkeiten sind für jeden Einsatzzweck genau abgestimmt. Schneeräumen mit dem Schneeräumschild ist auch bei großen Schneemassen kein Problem. Die Schneeketten sorgen für noch bessere Traktion.

Die Lenkerhöhenverstellbarkeit, die Lenkerseitenverstellung und die Sicherheitsschaltung (nach dem Totmannprinzip), die Einhandbedienung, der Wendefreilauf und die Wendefreilaufsperrung machen die T 57 R angenehm komfortabel und wendig. Mit dem leichten Kunststoffkehrgutbehälter sammeln Sie mühelos jeden Schmutz.



Die leistungsstarke Herausforderung.

**Technische Daten:**

Bauart:	Stahlblech
Getriebe:	wartungsarmer Riemenantrieb
Bereifung:	3,50-6 bzw. 4,00-8 luftbereift, Ackersohlenprofil
Arbeitsgeschwindigkeit:	3,1 Km/h
Arbeitsbreite:	1,00 m, 1,20 m
Kehrwalzendurchmesser:	30 cm
Motor:	Benz-Motor HONDA 4 kwq/5,5 PS - GX 160
Traktor:	ca. 50 kg
Kehrmaschine:	ca. 55 kg
Räumschild:	ca. 28 kg

**Besonderheiten:** Lenkhöhenverstellung, Sicherheitsschaltung (nach dem Totmannprinzip), Wendefreilauf, Wendefreilaufsperrung, Einhandbedienung, zwei Kehrwalzengeschwindigkeiten.



Nylon mit 8 Besatzreihen  
z.B. für die Beseitigung von Schnee



Stahl/Nylon mit 16 Besatzreihen  
z.B. für stark verschmutzte Böden



Nylon mit 16 Besatzreihen  
z.B. für das Entfernen von Schmutz



Stahl mit 16 Besatzreihen  
z.B. zum Reinigen von festsetzenden Verschmutzungen

**SANIERPROGRAMM****Produktinformation****Druckluftlanze LR 5****Die Abriss-Druckluftlanze LR 5 - 1400 mm lang****Unser Allround-Genie**

Entfernen von Boden- und DACHBELÄGEN (Dachpappe, Bitumen, Fliesen)  
Abschlagen aller Putzarten und anderer Wandbeläge wie Fliesen u.ä.  
Reinigung von Werkstatt-, Industrieböden und Lackierkabinen  
Entrinden von Bäumen

**Technische Daten**

Luftverbrauch: ( bei 6,3 bar )	4,7 ltr / sek
Meißelhalter 6-kant	15,2 mm
Luftanschluß	1/4"

Selbstschließender Sicherheitsbetriebshebel  
Auch umrüstbar für Nadelentrostler ( 3-4 mm )

Inkl. 10 m PVC-Druckluftschlauch  
mit Anschlüssen komplett.



Inkl. Deltameißel 100 mm gebogen  
Inkl. Flachmeißel



Zubehör: Schaber 300 mm breit  
komplett mit Messer



Weiters Zubehör auf Anfrage



**ENTSORGUNG****Produktinformation****Zweirad Handwagen****Inkl. Zwillingsbereifung**

Der *wfw* Zweirad-Handwagen ist der optimale mobile Helfer für das Baugewerbe. Er ist hervorragend geeignet für den Transport von Roll- und Klappbahnen, Mineralfaserplatten sonstigen Dämmstoffplatten oder ähnlichem Material.

**Technische Daten:**

Ladefläche:	2400 x 650 mm
Traglast:	500 kg
Gewicht:	42 kg

## ENTSORGUNG

## Produktinformation

## Bauschutt-Rutschen

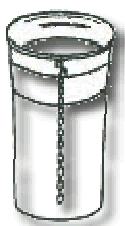
Die Bauschutt-Rutsche ist ein weiterer Beitrag zur Rationalisierung der Arbeitsabläufe auf der Baustelle - und ein Beitrag zur Sicherheit der Mitarbeiter. Nicht zuletzt auch ein Beitrag zur Schonung und Entlastung der Umwelt.

Die Bauschutt-Rutsche ist selbstverständlich strengstens GS-geprüft.

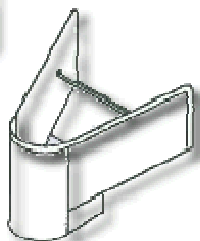
Grundausrüstung:

- 15 x Bauschutt-Rutschen
- 1 x Einfülltrichter
- 1 x Rutschenrahmen

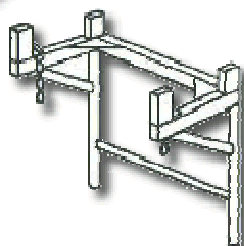
Die einzelnen wfw Bauschutt-Rutschen-Elemente, ihre Befestigungselemente und Ketten widerstehen einer Zugbelastung von über 1.000 kg.



Bauschutt-Rutschen haben eine Höhe von 1,10 m



Mit dem Einfülltrichter können Sie Bauschutt- oder sonstigen Müll einfach und sicher in die Bauschutt-Rutsche einfüllen, am Steil- und Flachdach.



An dem Rutschenrahmen werden die Bauschutt-Rutschen-Elemente eingehängt. Der Rutschenrahmen kann an Baugerüsten, am Steildach und am Flachdach, in Verbindung mit Brüstungsklammern, befestigt

**ENTSORGUNG**
**Produktinformation**
**Wassersauger WVD 1502 (P)**

Extrem robuster Sauger für den Baubereich

Überall dort, wo große Wassermengen aufgesaugt und weggeschafft werden müssen, der Sauger der WVD-Serie der idealen Helfer. Zum Beispiel beim Trockenlegen von Flachdächern, beim Kernbohren und Fugenschneiden, beim beseitigen von Wasserschäden und ähnlichen Einsätzen.

- Besonders stabile Konstruktion für harten industriellen Einsatz.
  - Saugstark mit 2200 Watt Motorleistung.
  - Motorkopf und transparenter Behälter aus dickwandigem Spezialkunststoff.
- Integriertes Schwimmerventil als Überfüllsicherung bei Flüssigkeiten.
- Bei P-Modellen: Voll integrierte Hochleistungs-Tauchpumpe mit vollautomatischem Schwimmerschalter zum kontinuierlichen Entleeren von großen Wassermengen.
  - Bei allen Modellen: Bequeme Flüssigkeitsentleerung durch flexiblen Ablassschlauch


**Bei Geräten ohne Pumpe: Zusätzlicher Trockenfilter für groben Staub und Späne**

**Technische Daten**
**WVD-1502 (P)**

<b>Motorleistung</b>	2200 Watt
<b>Spannung</b>	230 V
<b>Luftförderleistung</b>	300 m <sup>3</sup> /h
<b>Unterdruck</b>	225 mbar
<b>Fassungsvermögen</b>	75 Liter
<b>Gewicht</b>	32 kg
<b>Abmessungen (LxBxH)</b>	620x546x975 mm
<b>Sauganschluss</b>	38/50 mm

**Mitgeliefertes Zubehör:**

- 4 Meter Saugschlauch
- Edelstahl-Handrohr
- Bodensaugdüse nass
- P-Modelle zusätzl. mit 10 Metern Abpumpschlauch.

## Bedienungsanleitung

### Modell WVD-1502/2002 (P)

Die Industriesauger Modelle WVD-1500 und WVD-2000 sind Hochleistungs-Absauggeräte für Flüssigkeiten. Bei den Modellen WVD-1500P und WVD-2000P können Flüssigkeiten gleichzeitig aufgesaugt und abgepumpt werden.

Beim Einsatz der Geräte sind folgende Punkte zu beachten:

#### 1. Aufsaugen von Flüssigkeiten

Beim Aufsaugen von Flüssigkeiten muß **IMMER** der mitgelieferte Schwimmer eingesetzt werden. Er verhindert ein Überfüllen des Behälters und ein Einsaugen von Flüssigkeit in den Motorkopf. Der Kunststoffball im Schwimmereinsatz steigt bei steigendem Flüssigkeitsstand an und verschließt die Ansaugöffnung im Motorkopf.

#### 2. Inbetriebnahme

Der mitgelieferte Saugschlauch muß an den Ansaugstutzen des Behälters angeschlossen werden. Nach Anschluß des Netzsteckers an ein mit 16A mittelträge abgesichertes 230-Volt-Netz, wird das Gerät durch Betätigen des Ein-/Aus-Schalters in Betrieb gesetzt

Durch erneutes Betätigen dieses Schalters wird das Gerät wieder ausgeschaltet.

#### 3. Füllstandskontrolle

Der transparente Behälter ermöglicht eine optimale Kontrolle des Füllstandes.

Beim Aufsaugen von Flüssigkeiten gewährleistet der Schwimmer, daß das Gerät nicht überfüllt und keine Flüssigkeit in den Antriebskopf gesaugt wird. Er verschließt bei maximalem Füllstand die Ansaugöffnung des Antriebskopfes. Der Gerät saugt dann trotz laufenden Motors nicht mehr und muß entleert werden.

#### 4. Entleerung von Flüssigkeiten

Die Entleerung des Behälters von Flüssigkeit kann auf zwei Arten erfolgen:

##### a) Kontinuierlich über die eingebaute Tauchpumpe (nur bei P-Modellen)

Die eingebaute Tauchpumpe wird über einen Schwimmerschalter automatisch, je nach Höhe des Flüssigkeitspegels ein- bzw. ausgeschaltet. Hierzu muß das aus dem Behälter herausragende Anschlußkabel in die dafür vorgesehene Steckdose am Motorkopf eingesteckt und der Schalter (Pumpe) auf Stellung „I“ geschaltet werden.

Zum Abnehmen des Motorkopfes muß das Anschlußkabel zur Tauchpumpe unbedingt aus der Steckdose des Motorkopfes herausgezogen werden.

##### b) Über den eingebauten Ablassschlauch

Über den serienmäßig eingebauten Ablassschlauch kann der Behälter restlos von Flüssigkeit entleert werden. Dazu muß der Schlauch aus seiner Halterung und die Abdeck-Kappe des Ablassschlauches abgenommen werden.

Die Abdeckkappe des Ablassschlauches muß nach der Entleerung wieder auf den Schlauch aufgesetzt werden, da das Gerät beim Saugen sonst Falschluff zieht und in seiner Leistung erheblich nachläßt.



**ENTSORGUNG****Produktinformation****Asbestsauger AS64 K-1**

Der neue *wfw* Asbestsauger AS64 K-1 hat einen Edelstahlbehälter zur Aufnahme des Filterbeutels und eine Gummidüse.

Geeignet zum Absaugen von gesundheitsgefährdeten Stoffen der Risikogruppen 1-111, Verwendungskategorie K1 gemäß TGRS 519

**Technische Daten:**

Gewicht: ..... 25 kg  
Behältervolumen: ..... 64 ltr  
Maße, BxTxH: ..... 560/615/945 mm  
Kabellänge: ..... 7,5 m  
Spannung: ..... 230/50 Volt/Hz  
Nennleistung: ..... 1500 Watt  
Unterdruck: ..... 230 mbar  
Luftleistung: ..... 3600 l/min

**Inkl. Zubehör**

Saugschlauch: .....1  
Drehanschluss: .....1  
Gummidüse: .....1  
Filterbeutel: .....1

## Ein heisser Typ



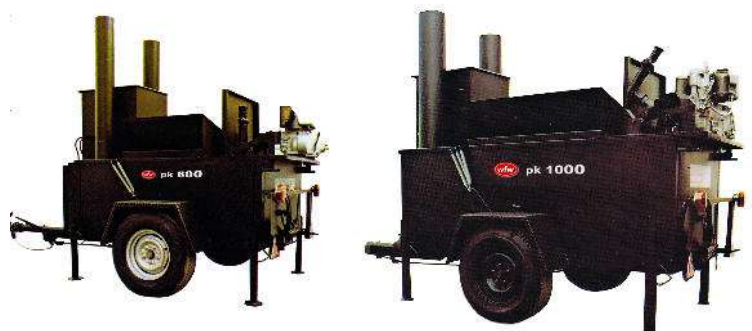
Die beiden *wfw* Sicherheitsbitumenkocher unterscheiden sich durch ihr Behältervolumen: 150 Ltr. beim kleineren, 300 Ltr. beim größeren Typ. Das Funktionsprinzip ist bei beiden Geräten identisch:

*wfw* Sicherheitsbitumenkocher mit Flammrohrbeheizung durch automatisch geregelten Gasmitteldruckbrenner und Quecksilberzeigerthermometer. Lange Lebenszeit durch indirekte Beheizung mit dem Flammrohrheizeinsatz, Heizeinsatz lose in den Kocherbehälter eingestellt. Keine Beschädigungsgefahr durch Schlackenaufbau, hohe Bitumenaufschmelzleistung durch die Behälterisolierung, den windgeschützt arbeitenden Brenner, das Tauchsieder Prinzip.

Beispielhafte Betriebssicherheit durch optimale Isolierung des Kocherbehälters, dadurch auch hohe Sicherheit des Arbeitsplatzes. Bei der optimalen Bitumentemperatur von etwa 260° C im Inneren des Behälters erwärmt sich die Außenwand nur auf 45° C. Dadurch keine Verletzungsgefahr.

Wartungsfreier, einfach zu bedienender Gasmitteldruckbrenner. Zugfedernhalterung für den lose, druckfrei eingehängten Flammrohrheizeinsatz. Beide Geräte sind standsicher und dennoch leicht verschiebbar durch je zwei Hartgummiräder.

Auf Anfrage auch lieferbar:  
Bitumenpumpkocher PK 600 und PK 1000



**KLEBEN + SCHWEISSEN**
**Technische Daten**
**Sicherheitsbitumenkocher 150/300**

**Technische Daten**
**SK 150**
**SK 300**

Länge:	1520 mm	1650 mm
Breite:	ca. 660 mm	800 mm
Höhe:	ca. 890 mm	1000 mm
Leergewicht:	125 Kg	135 Kg
Inhalt:	150 Ltr.	300 Ltr.
Zulässige Füllmenge:	135 Ltr.	270 Ltr.
Aufheizzeit:	Gas ca. 55 Minuten	Gas ca. 50 Minuten
Bitumendurchsatz:	190 Ltr.	300 Ltr.
Verbrauch:	Gas ca. 2,7 Kg/Std	Gas ca. 4 Kg/Std
Betriebsdruck:	1,5 bar	1,5 bar
Sicherheit:	CE Konform	CE Konform



**Diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes bitte aufmerksam durchlesen und zugänglich aufbewahren**



**Vorsicht geboten bei heißen Oberflächen**

**Achten Sie stets auf Ihre eigene Sicherheit und die anderer Personen.**

### **Beschreibung und Funktion:**

Vollisolierter Sicherheitsbitumenkocher mit Flammrohrbeheizung und windgeschützte automatisch geregelte Gasheizung.

Das Gerät wurde von der Berufsgenossenschaft auf Arbeitssicherheit überprüft. Es entspricht also dem Gesetz über technische Arbeitsmittel und wurde darüber hinaus einer sorgfältigen Endkontrolle unterzogen.

### **Aufstellart:**

Das jeweilige Gerät sollte auf festem Untergrund unter Beachtung der erforderlichen Sicherheitsabstände waagrecht stehen. Die 33 kg Propangasflasche sollte in einem Sicherheitsabstand von ca. 3 m standfest stehen. Die Geräte dürfen in geschlossenen Räumen nur dann betrieben werden, wenn diese ausreichend be- und entlüftet sind.

### **Transport:**

Der Transport ist nur mit erkaltetem Bitumen zulässig.

Bei Krantransport eignen sich als Befestigungspunkte der Rohrrahmen und die Handbügel.

Die innen liegenden Räder (SK 150) begünstigen den Transport mit dem Schrägaufzug.

Die Abgasrohre sollten wegen Vermeidung von Beschädigungen getrennt transportiert werden.

**Betrieb:**

1. **Inbetriebnahme:** Druckregler und Schlauchbruchsicherung an der Flasche anschließen.  
Schlauchverbindung herstellen.  
Den leeren Kessel mit kleinen Stücken füllen.  
Ablasshahn schließen.
- Heizbetrieb:** Während des Zünd- und Brennvorgangs nicht über den Brennerschacht beugen oder hineingreifen
2. Flaschen und Brennerhahn schließen. Temperatur-Regelung schließen (rechts herum)
3. Flaschenhahn öffnen und Schlauchbruchsicherung drücken
4. Brennendes Papier in den Schacht werfen. Die Flamme muss den Schachtboden erreichen.
5. Brennerhahn öffnen, roten Knopf der Zündsicherung drücken und ca. 30 Sekunden festhalten, Hauptflamme zündet.
6. Temperatur-Regelung öffnen (links herum)
7. Bei leerem Kessel langsam anheizen bis die Heizrohre mit Flüssigkeit bedeckt sind. Es ist eine berufsgenossenschaftliche Sicherheitsforderung, dass das Öffnen des Behälterdeckels nur von der Rückseite (mittels der herausziehbaren Stange) erfolgt (für den SK 300), so dass sich keine Person vor der Kesselöffnung befindet.  
Temperatur beim Anheizen auf ca. 200°C einstellen.
8. Mit Hilfe des Thermostaten die gewünschte Temperatur einstellen. Die Temperatureinstellung endet bei ca. 275°C.
9. **Außer Betriebnahme:** Zuerst Flaschenhahnschließen, dann den Brennerhahn !

**Instandsetzung:**

Um die Betriebssicherheit und die Heizleistung zu gewährleisten muss der Kocher regelmäßig sauber gehalten werden.

**Zum Reinigen:** Kocher anheizen, Zugfedern aushängen und Heizeinsatz komplett mit Deckel und Heizung herausheben. Der Kessel ist nun zum Reinigen frei.

**Die Geräte sollten mindestens einmal im Jahr  
durch einen Sachkundigen auf ihren sicheren Zustand überprüft werden.**

Des Weiteren verweisen wir auf die Richtlinien für die Verwendung von Flüssiggas, Bauberufsgenossenschaft und die DIN 30695 Ortsveränderliche Schmelzöfen mit Flüssiggasfeuerungen (zu beziehen bei Ihrer Berufsgenossenschaft).

Bei Austausch der Gasheizung im Reparaturfalle ist unbedingt darauf zu achten, dass beide Temperaturfühler (Kapillare) der Regelemente bis zum Boden des Fühlerschutzrohres eingeschoben werden.

**Verhalten bei Störungen:**

Bei auftretenden Störungen **sofort** Flaschenhahn schließen und die Störungsstelle suchen. Wenn Schäden nicht zu beheben sind, Kundendienst aufsuchen.

**NUR FÜR NOTFÄLLE:** Bei Ausfall der Temperaturregelung darf kurzzeitig und unter ständiger Beobachtung des Kochers am Brennerhahn von Hand die Temperatur gesteuert werden.

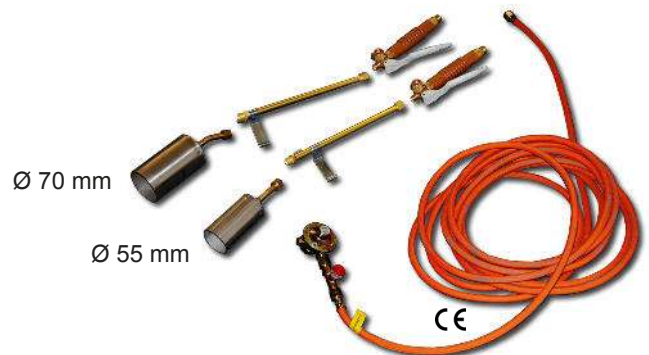
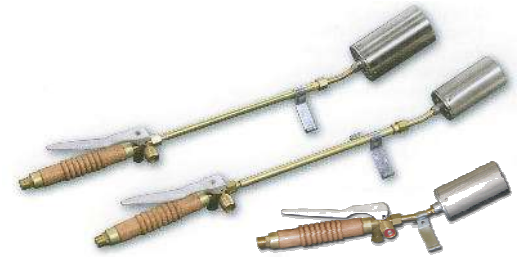
**Nicht zulässige Arbeitsweisen:**

wfw-Bitumenkocher sind ausschließlich für die Verarbeitung ungefüllter Bitumenklebemassen vorgesehen. Die Kapillare der Regelemente dürfen nicht beschädigt und die automatische Temperaturregelung darf nicht überbrückt werden.

**KLEBEN + SCHWEISSEN**
**Produktinformation**
**Flämmgerät + Hochleistungsbrenner**

Das wfw Flämmgerät ist der ideale Handbrenner zum Verarbeiten von Bitumenschweißbahnen. Leicht und exakt dosierbare Flämmstärke und sichere Handhabung zeichnen dieses Gerät aus. In der kurzen Ausführung, ohne das Rohrzwischenstück, dient das wfw Flämmgerät zum Schweißen am geneigten Dach, in der langen Ausführung mit Rohrzwischenstück ist das Arbeiten im Stand problemlos möglich. Das wfw Flämmgerät entwickelt als Flächentrockner eine intensive, flächig ausgerichtete Hitzeleistung.

Beide Geräte sind weitestgehend wartungsfrei. Durch ihre technische Konstruktion und ihren Brennerköpfe aus Chrom-Nickel-Stahl sind sie nahezu unverwüstlich. Materialien und Verarbeitung beider Geräte stellen das derzeitige Optimum dar und gewährleisten den wirtschaftlichen Einsatz durch lange Lebensdauer.

 Ein Brenner  
 =  
 drei Funktionen

**Das sind die Vorteile:**

- Körpergerechte Länge, arbeiten ohne Anspannung
- Flämmgerät für Anschlussarbeiten ohne Rohrzwischenstück
- Flächentrockner durch Austausch des Brennerkopfes
- Glatter Brennerkopf ohne störende Wulst, Nahtverschluss möglich
- Ergonomischer Holzgriff mit großer abgerundeter Aluminiumgriffschale
- Hohe Funktionssicherheit
- Wartungsfrei

Unsere spezielle Düsenteknik bewirkt eine hohe Hitzeleistung und führt die Flamme gezielt auf das Material.



Ø 55 mm

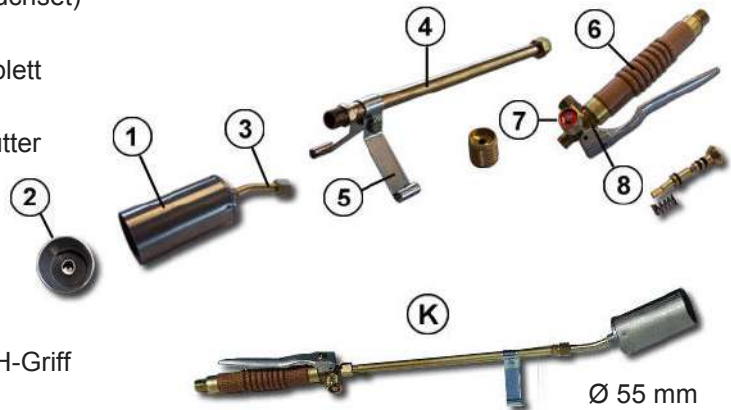
Ø 70 mm

**Technische Daten:**

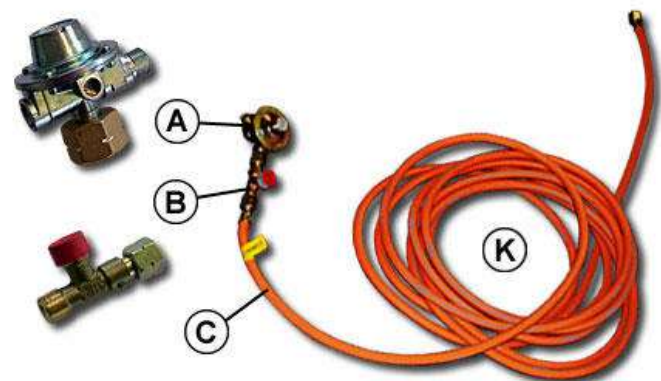
	<b>wfw Flämmgerät</b>	<b>wfw Flächentrockner</b>
Gewicht .....	ca. 4 kg	ca. 4 kg
Gasverbrauch/h bei 4 bar / 12 kg .....	5,7 kg	13 kg
Material des Brennerkopfes .....	Chrom-Nickel-Stahl 55	Chrom-Nickel-Stahl
Betriebsdruck .....	4 bar / 12 kg	4 bar / 12 kg
Schallpegelmessung bei 1 m Abstand/4 bar 12 kg .....	78 dB	81 dB
Leistung bei 4,0 bar / 12 kg .....	72 kW (Verbr. 5,7 kg)	150 kW (Verbr. 13 kg)
Schlauchlänge.....	8 m	8 m

**KLEBEN + SCHWEISSEN**
**Ersatzteilliste**
**Flämmgerät**

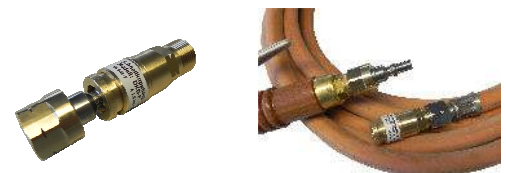
Art.-NR:	NR	Bezeichnung
<b>FG2000</b>	<b>K</b>	<b>Komplettgerät (ohne Schlauchset)</b>
300.2010	1	Brennerkopf Ø 55 mm, komplett
300.2012	2	Düse H 1,4
300.2014	3	Düsenhalter mit Überwurfmutter
300.2020	4	Verlängerung 300 mm
300.2021	4.1	Verlängerung 450 mm
300.2025	5	Federständer komplett
300.2030	6	Brennerhandgriff komplett
300.2031	7	Daumenrolle MS
300.203555	8	Dichtungsbolzen 2-teilig für H-Griff


**Schlauch-Set 8 m 4 bar / 12 kg**

Art.-NR.	NR	Bezeichnung
300.2100	<b>K</b>	<b>Schlauchset Komplett</b>
300.2060	A	Druckminderer 4 bar / 12 kg
300.2050	B	Schlauchbruchsicherung 4 bar / 12 kg
300.2040	C	Hochdruck-Gasschlauch 8 m mit Anschluss 2 x R 3/8" Li


**Zubehör**

FG21050 Schnellkupplung DKG inkl. D1 Kupplungsstift


**Schlauch-Set 10 m 4 bar / 12 kg**

Art.-NR.	NR	Bezeichnung
300.21010		<b>Schlauchset Komplett</b> HD - Schlauch 6 x 5 - 10 m Anschluss 2 x 3/8" LI Druckminderer mit SBS drehbar 4 bar / 12 kg fest



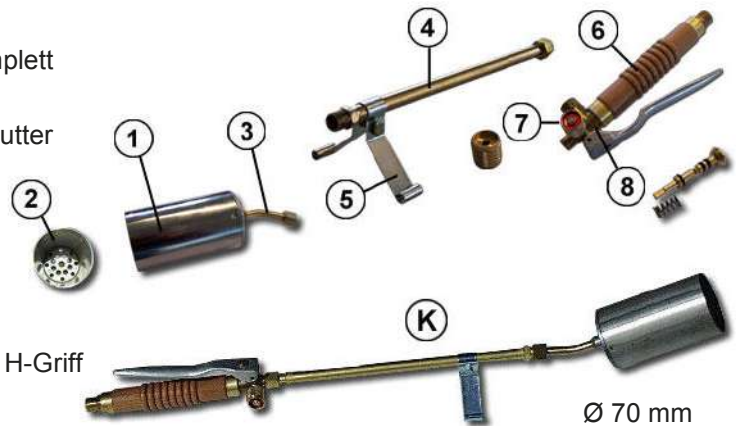


**KLEBEN + SCHWEISSEN**

**Ersatzteilliste**

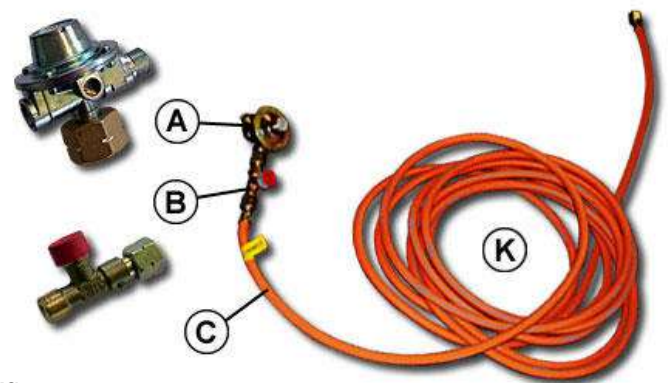
**Hochleistungsbrenner**

Art.-NR:	NR	Bezeichnung
<b>FG3000</b>	<b>K</b>	<b>Komplettgerät (ohne Schlauchset)</b>
300.3010	1	Brennerkopf Ø 70 mm, komplett
300.3012	2	Düse H 2,3
300.2014	3	Düsenhalter mit Überwurfmutter
300.2020	4	Verlängerung 300 mm
300.2021	4.1	Verlängerung 450 mm
300.2025	5	Federständer komplett
300.2030	6	Brennerhandgriff komplett
300.2031	7	Daumenrolle MS
300.203555	8	Dichtungsbolzen 2-teilig für H-Griff



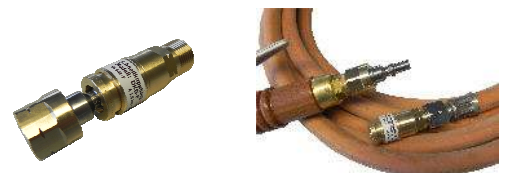
**Schlauch-Set 8 m 4 bar / 12 kg**

Art.-NR.	NR	Bezeichnung
300.2100	<b>K</b>	<b>Schlauchset Komplett</b>
300.2060	A	Druckminderer 4 bar / 12 kg
300.2050	B	Schlauchbruchsicherung 4 bar / 12 kg
300.2040	C	Hochdruck-Gasschlauch 8 m mit Anschluss 2 x R 3/8" Li



**Zubehör**

FG21050		Schnellkupplung DKG inkl. D1 Kupplungsstift
---------	--	---



**Schlauch-Set 10 m 4 bar / 12 kg**

Art.-NR.	NR	Bezeichnung
300.21010		<b>Schlauchset Komplett</b> HD - Schlauch 6 x 5 - 10 m Anschluss 2 x 3/8" LI Druckminderer mit SBS drehbar 4 bar / 12 kg fest



**KLEBEN + SCHWEISSEN****Produktinformation****Sprühboy SB 70**

Der *wfw* Sprühboy ermöglicht das rationelle Aufbringen von Bitumen und anderen Bautenschutzanstrichen, die eine selbstschmierende Wirkung haben.

Das Gerät ist durch die abnehmbare Montageplatte leicht zu warten, Motor, Pumpe und Überdruckventil sind leicht zugänglich.

Der *wfw* Sprühboy ist durch seinen eingebauten Benzinmotor netzunabhängig, robust, baustellengerecht konstruiert sowie einfach und sicher zu bedienen.

**Technische Daten:**

Länge: ..... ca. 600 mm  
Breite: ..... ca. 820 mm  
Höhe: ..... ca. 960 mm  
Gewicht: ..... ca. 56 kg  
Behältervolumen: ..... 80 Ltr.  
zulässige Füllmenge: ..... 70 Ltr.  
Betriebsdruck: ..... ca. 6 bar  
Länge des Schlauchs: ..... 10 m  
Viertakt Benzinmotor: ..... 3,7 kW/5 PS

**KLEBEN + SCHWEISSEN****Bedienungsanleitung****Sprühboy SB 70****Beschreibung und Funktion:**

Der WFW Sprüh-Boy 70 ist ein Kalt-Sprühgerät zum Auftragen von Bitumen und anderen selbstschmierenden Bautenschutzanstrichen. Das Gerät wurde von der Berufsgenossenschaft in Deutschland auf Arbeitssicherheit hin überprüft. Es entspricht also dem Gesetz über technische Arbeitsmittel und wurde darüber hinaus einer sorgfältigen Endkontrolle unterzogen.

**Transport:**

Beim Transport mit dem Schrägaufzug eignen sich als Befestigungspunkte der Rohrbügel. Den wfw Sprüh-Boy 70 kann man auch zweiteilig transportieren, d. h. nach Aushängen der Federn kann man die Montageplatte herausheben und hat somit den Behälter und die Montageplatte separat.

**Betrieb:**

Vor jedem Einsatz des wfw Sprüh-Boy 70 stets Ölkontrolle durchführen und Benzin nachfüllen.

Den Betriebs- und Wartungshinweisen des Motorherstellers ist Folge zu leisten.

Vor dem Einsatz des Gerätes das Überdruckventil entspannen (Hebelmutter ganz nach links drehen), das Saugrohr in die Masse und die Handspritze in den Behälter stecken. Nachdem der Hahn der Handspritze geöffnet (Hebel in Längsstellung) und der Gashebel nach links auf Choke geschoben ist, wird der Motor über das Starterseil (Reversierstarter) angeworfen.

Bei laufendem Motor strömt nunmehr das Sprühgut aus dem Überdruckventil in den Behälter. Die Hebelmutter wird am Überdruckventil nach rechts gedreht und dadurch der gewünschte Druck sowie die entsprechende Sprühdichte eingestellt. - Bei dünnflüssigem Spritzgut die kleine Düse verwenden und Motor langsam laufen lassen. Bei dickflüssigem Spritzgut die große Düse verwenden und Motor auf mittlerer Drehzahl laufen lassen, sowie Spritzgut nach Bedarf verdünnen.

**Instandsetzung / Reinigung:**

Nach Beendigung der Arbeit wird das Saugrohr aus dem Behälter gezogen und zusammen mit der Handspritze in Heizöl gesteckt, danach den Hahn der Spritze geöffnet.

Das Überdruckventil wird durch Drehung der Hebelmutter (ganz nach rechts) geschlossen.

Nach dem Starten des Motors werden damit Schlauch und Handspritze gespült und gereinigt.

Es ist besonders darauf zu achten, für diesen Reinigungsvorgang keine aggressiven Lösungsmittel zu verwenden.

- Tägliche Ölstandkontrolle
- Ölwechsel erstmals nach 5, dann alle 25 Betriebsstunden nötig
- Motoröltyp SAE 10/30
- Luftfilter bei starkem Staubanfall täglich reinigen und leicht einölen
- Kührippen des Motors bitte sauber halten
- Zündkerze NGK BPR6ES für Honda **GSV190**
- Siehe zusätzlich Betriebs- und Wartungshinweise des Motorherstellers

**Verhalten bei Störungen:**

Falls die Pumpe nicht ansaugt, Saugschlauch abziehen und Pumpe über das Saufrohr anschütten.

Bei Motorstörung bitte den Ölstand und den Benzintank überprüfen. Wenn Schäden nicht zu beheben sind, Kundendienst anfordern.

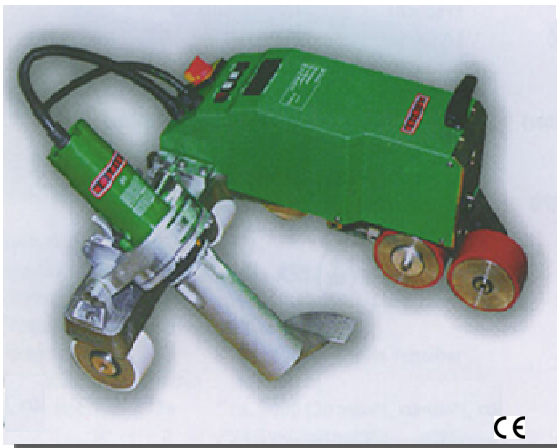
**Nicht zulässige Arbeitsweisen:**

**ACHTUNG !!!** Nur Spritzgut mit Schmierwirkung verwenden!

Gefahrenhinweise und Sicherheitsratschläge auf Aufkleber (Gebinde) sind zu beachten!

**KLEBEN + SCHWEISSEN**
**Produktinformation**
**Heissluft Schweissautomat**
**Heissluft-Schweissautomaten und Handgeräte für Dachbahnen aus PVC-P, PE, ECB, EPDM, CSPE, TPO und Elastomer-Bitumen**

- **Temperatur und Schweissgeschwindigkeit elektronisch geregelt, deshalb unabhängig von Spannungsschwankungen, unterschiedlicher Umgebungstemperatur und unebenem Untergrund**
- **Problemloses Verschweissen auch von homogenen und dünnen Dachbahnen**
- **Pendelandrückrolle garantiert gleichmässigen Andruck auch auf unebenem Untergrund**
- **Digital-Anzeige von Soll- und Ist-Wert der Schweissgeschwindigkeit und Temperatur**
- **Noch höhere Schweissgeschwindigkeit**


**Technische Daten:**

Überlappschweissen von PVC-P PE, ECB, EPDM, CSPE und TPO-Dachbahnen. Schweissnahtbreite 40 mm. Schweissgeschwindigkeit je nach Material bis 5 m/min.

Best. Nr.	4G1	
Spannung	v~	230, 400
Leistung	W	4600, 5700
Frequenz	Hz	50 / 60
Temperatur	°C	20 — 620 stufenlos
Antrieb	m/min.	0,5 — 5 stufenlos
Fügekraft	N	190
Luftmenge	%	50 - 100 verstellbar
Druck stat.	Pa	5000 (50 mbar)
Emissionspegel	LpA (dB)	67
Masse LxBxH	mm	640 x 430 x 330
Gewicht	kg	22 mit 5 m Kabel

 Prüfzeichen  CCA zertifiziert

 Überlappschweissen von Elastomer-Bitumen  
 Schweissgeschwindigkeit 2 bis 4 m/min.

Best. Nr.	4G2	80 mm Schweissnahtbreite
Best. Nr.	4G3	100 mm Schweissnahtbreite
Best. Nr.	4G4	120 mm Schweissnahtbreite
Spannung	V~	230, 400
Leistung	W	4600, 6300
Frequenz	Hz	50 / 60
Temperatur	°C	20 — 620 stufenlos
Antrieb	m/min.	0,5 — 5 stufenlos
Fügekraft	N	190
Luftmenge	%	50 - 100 verstellbar
Druck stat.	Pa	5000 (50 mbar)
Emissionspegel	LpA (dB)	67
Masse LxBxH	mm	640 x 430 x 330
Gewicht	kg	22 mit 5 m Kabel

 Prüfzeichen  CCA zertifiziert

## ABSTURZSICHERUNG

Die transportable wfw Flachdach Absturzsicherung ist die einzig wahre Sicherung am Flachdach, die einmal aufgebaut **komplett versetzbar** ist.

Bei allen Arbeiten auf dem Dach ist Ihnen die wfw Flachdach Absturzsicherung nicht im Wege. Sie können jeden Stützfuß nacheinander hochklappen und ungehindert Dachbahnen und Dämmung verlegen.

Die vollständig aus Aluminium bestehende Anlage ist bis 10° Dachneigung ohne zusätzliche Befestigung am Dachrand einsetzbar. Die Rückenlehnen sind höhenverstellbar, damit Sie sicher und problemlos arbeiten können.

Zu jeder Grundanlage ab 15 m gehören zwei Eckverbinder. Dadurch setzen Sie im Eckbereich keine zwei sondern nur einen Stützfuß ein. Dadurch erreichen Sie größtmögliche Bewegungsfreiheit. Die Elemente können in jedem beliebigen Winkel miteinander verbunden werden.

Auch das Sichern von Dachdurchdringungen ist mit der wfw Flachdach Absturzsicherung schnell und sicher durchzuführen.

### Das sind die Vorteile:

- Einfacher Aufbau, kein Werkzeug notwendig
- schnell umsetzbar
- größtmögliche Bewegungsfreiheit
- hohe Windstabilität
- Geringes Gewicht verhindert Abdrücke

### Auch im Programm:

Schuttröhr-Umwehrung, Türkonstruktion

<b>15 m bestehend aus:</b>	6 x Dachrand-Stützfuß mit 12 x Auflast 10 x Rückenlehnen 3 m, 2 x Eckverbinder	<b>Art.-Nr.:</b> 50042015 A <b>oder</b> 50042015 B
<b>30 m bestehend aus:</b>	11 x Dachrand-Stützfuß mit 22 x Auflast 20 x Rückenlehne 3 m, 2 x Eckverbindung	<b>Art.-Nr.:</b> 50042030 A <b>oder</b> 50042030 B
<b>Erweiterungen sind möglich mit</b>		
<b>Anbauelement 3 m bestehend aus:</b>	1 x Dachrand-Stützfuß mit 2 x Auflast 2 x Rückenlehne 3 m	<b>Art.-Nr.:</b> 50042001 A <b>oder</b> 50042001 B

## Die transportable Absturzsicherung

Typ (A) D EN-13374 A



Typ B



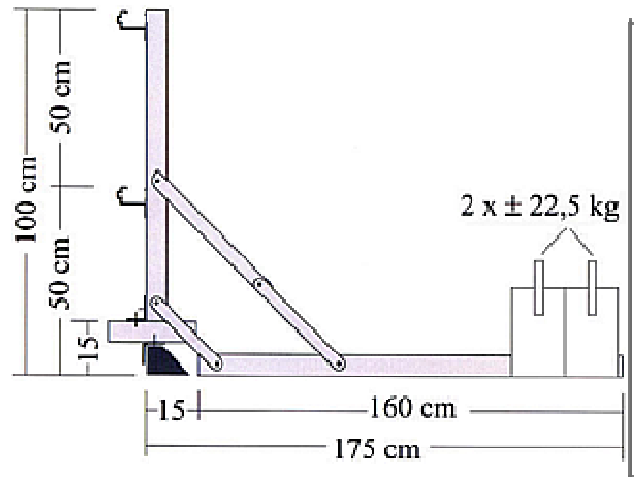
ABSTURZSICHERUNG

Ersatzteilliste

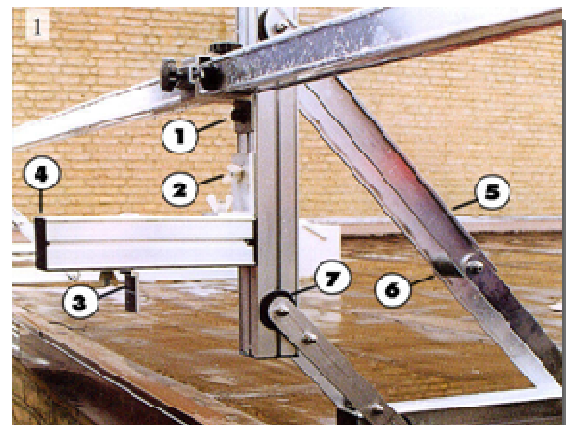
Die transportable Absturzsicherung

EN-13374 A

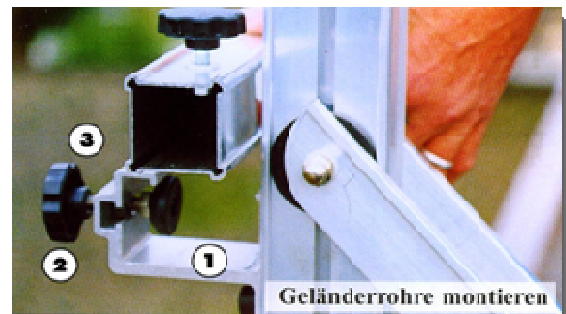
- 500 4110 A Stützfuß A – 97 komplett
- 500 4110 B Stützfuß B – 97 komplett
- 500 4111 A Auflast 22,5 kg



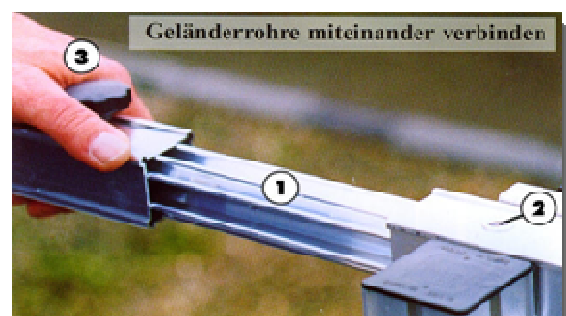
- 1 Schraube M 8 x 16 VZ
- 500 411063 MS - Platte M8
- 2 500 4110A656 Eckprofil 70 / 70 mit Flügelmutter, MS – Platte + Gew.-Stab unverlierbar
- 3 500 4110A657 Eckprofil 55 / 55 x 4 mit Flügelmutter, MS – Platte + Gew.-Stab unverlierbar
- 4 500 41109 PVC – Abdeckkappe
- 5 500 41103 Schwenkhalter knickbar
- 6 500 411040 Distanzhülse 21 / 9 x 60 Gewindestab M 8 x 90 Hutmutter M 8
- 7 500 411045 KS – Scheibe 8,5 / 25 x 2



- 1 500 41106 Rohrhalter + Schraube komplett
- 2 500 41105 Schraube kompl. für Rohrhalter
- 3 500 411051 Sterngriff M 8
- 500 411052 Gewindestab M 8 x 50
- 500 411053 PVC - Kegel



- 1 500 41162 Sternprofil 400 mm
- 2 760 08016 Madenschraube 914 / M8 x 16
- 3 500 41165 Sternschraube M 8 x 20

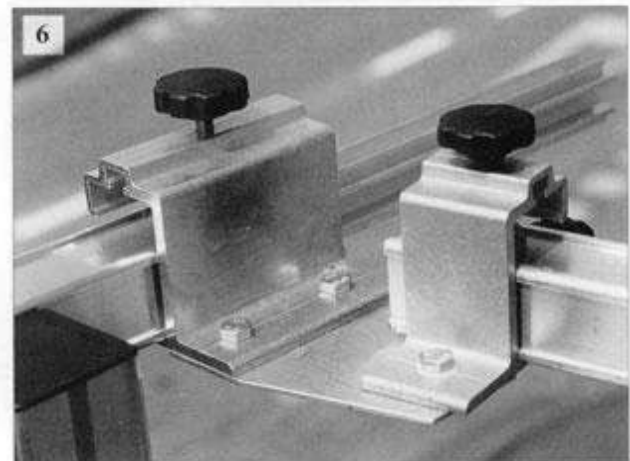
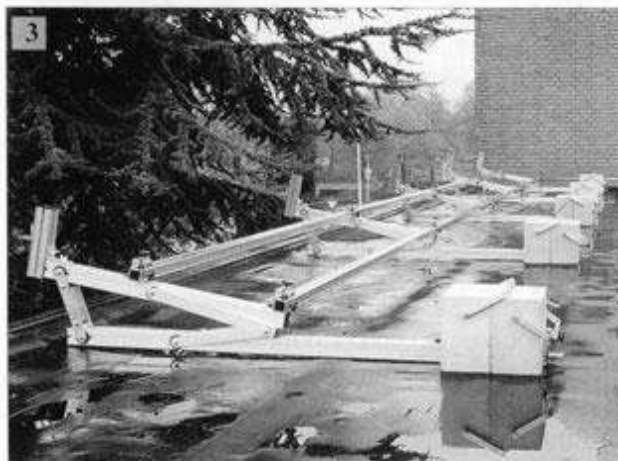
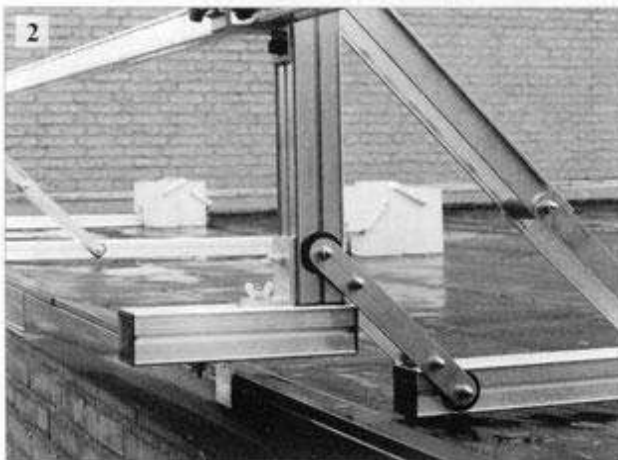
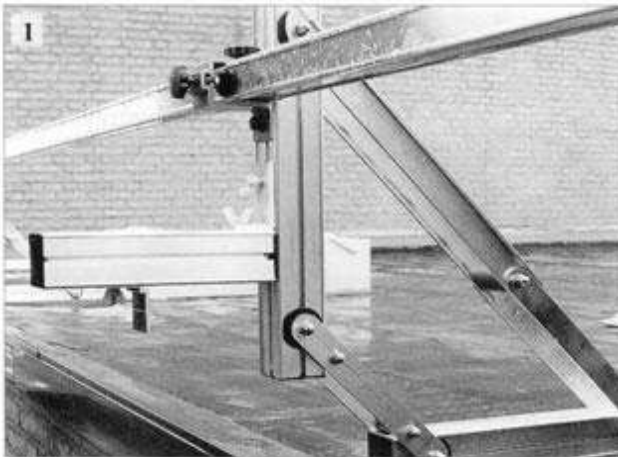


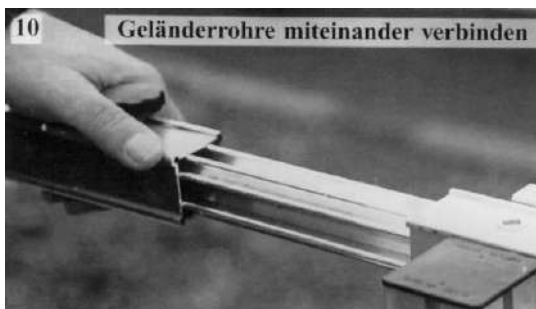
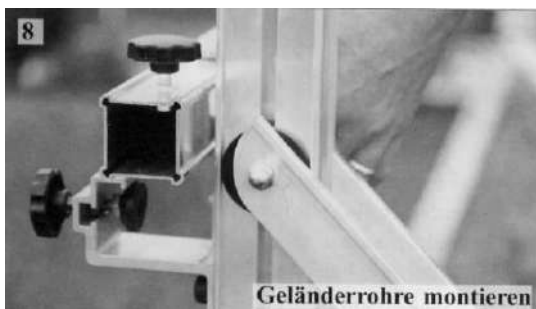
## ABSTURZSICHERUNG

## Die transportable Absturzsicherung

EN-13374 A

### Aufbau und Verwendungsanleitung



**ABSTURZSICHERUNG**
**EN-13374 A**
**Die transportable Absturzsicherung**

**Aufbau und Verwendungsanleitung**

Die einzigartige Konstruktion der DRASS ermöglicht es, an einer sicheren Stelle (3-4 m vom Dachrand entfernt), die DRASS in Teilen zusammensetzen. Die Elemente können auf einfache Weise am Dachrand aufgestellt und miteinander verbunden werden. Dadurch ist es möglich, auch während der Montage der DRASS mit der höchsten Sicherheit zu arbeiten.

**Die Montage erfolgt wie folgt:**

1. An einer sicheren Stelle die ausklappbaren Aluminium-Stützen, die aus einem Träger und einem Ständer bestehen, mit einer einfachen Handbewegung 90° ausklappen (Foto 4).
2. Zwei Stützen mit zwei Geländerrohren miteinander verbinden (Foto 5). Dazu die Geländerrohre in die Geländerrohrklappen am Ständer der Geländerstütze bringen. Anschließend die Druckschrauben mit Kunststoff Rändelknopf mit der Hand anziehen (8+9).
3. Jetzt können die zusammengesetzten Elemente am Dachrand aufgestellt werden (Foto 5). Die Elemente werden einfach mit zwei losen Geländerrohren miteinander verbunden, während die vormontierten "Sternkopplungen" die Geländerrohre miteinander verbinden. Indem man die Druckschrauben mit Kunststoff-Rändelknopf von Hand anzieht, kommt eine stabile gegenseitige Verbindung zustande (10).

**Hier Achtung:**

Absturzsichernde Maßnahmen beim Aufstellen am Dachrand ergreifen.

4. Anschließend jeden Träger der Geländerstützen mit zwei Kontergewichten (2 x ±22,5 kg) belasten und diese durch handfestes Anziehen der Druckschrauben mit Kunststoff-Rändelknopf mit dem Träger sichern (7).
5. An Ecken müssen die Geländerrohre mit scharnierenden Winkelverbindungsstücken miteinander verbunden werden (Foto 6).
6. Bei den Arbeiten darf niemals mehr als ein Träger der Stützen zugleich hochgeklappt oder entfernt werden.

**Achtung**

- a. Um ein Wegrutschen von der Dachfläche zu verhindern, sollte die DRASS immer hinter einer Dachaufkantung oder dergleichen aufgestellt werden (Foto 1).
- b. Um ein Wegrutschen in Richtung Dachfläche zu verhindern, ist am Pfosten der DRASS ein Anti-Gleitstück montiert, das auf einfache Weise auf die Breite und die Höhe der vorhandenen Dachaufkantung eingestellt werden kann (und muss!).

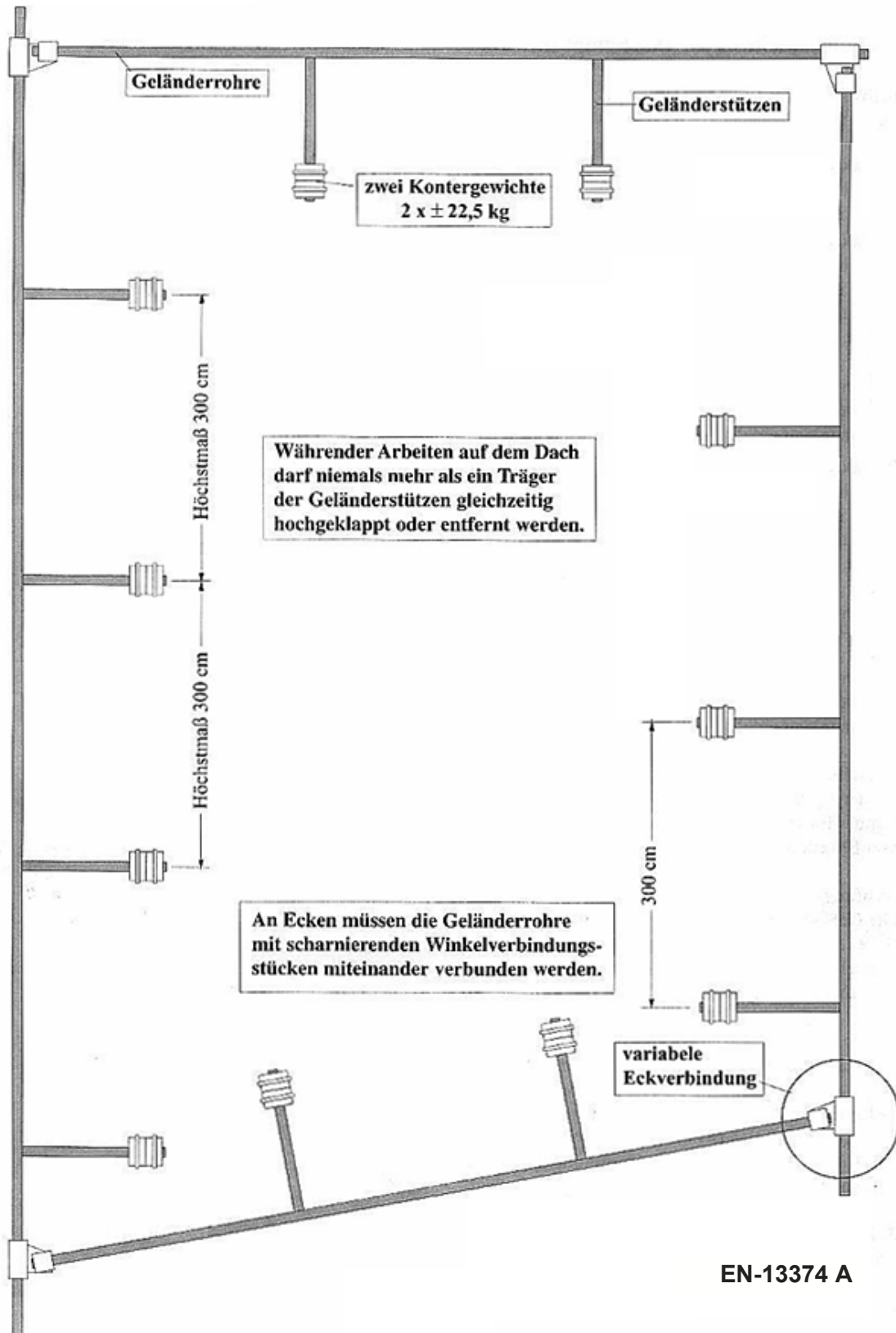
Nach Beendigung der Tagesarbeit kann die DRASS einfach heruntergeklappt (Foto 3) oder demontiert werden. Dies ist eine Pflicht wenn "schlechtes Wetter" mit hohen Windgeschwindigkeiten erwartet wird!



ABSTURZSICHERUNG

Montageschema

Die transportable Absturzsicherung



EN-13374 A